

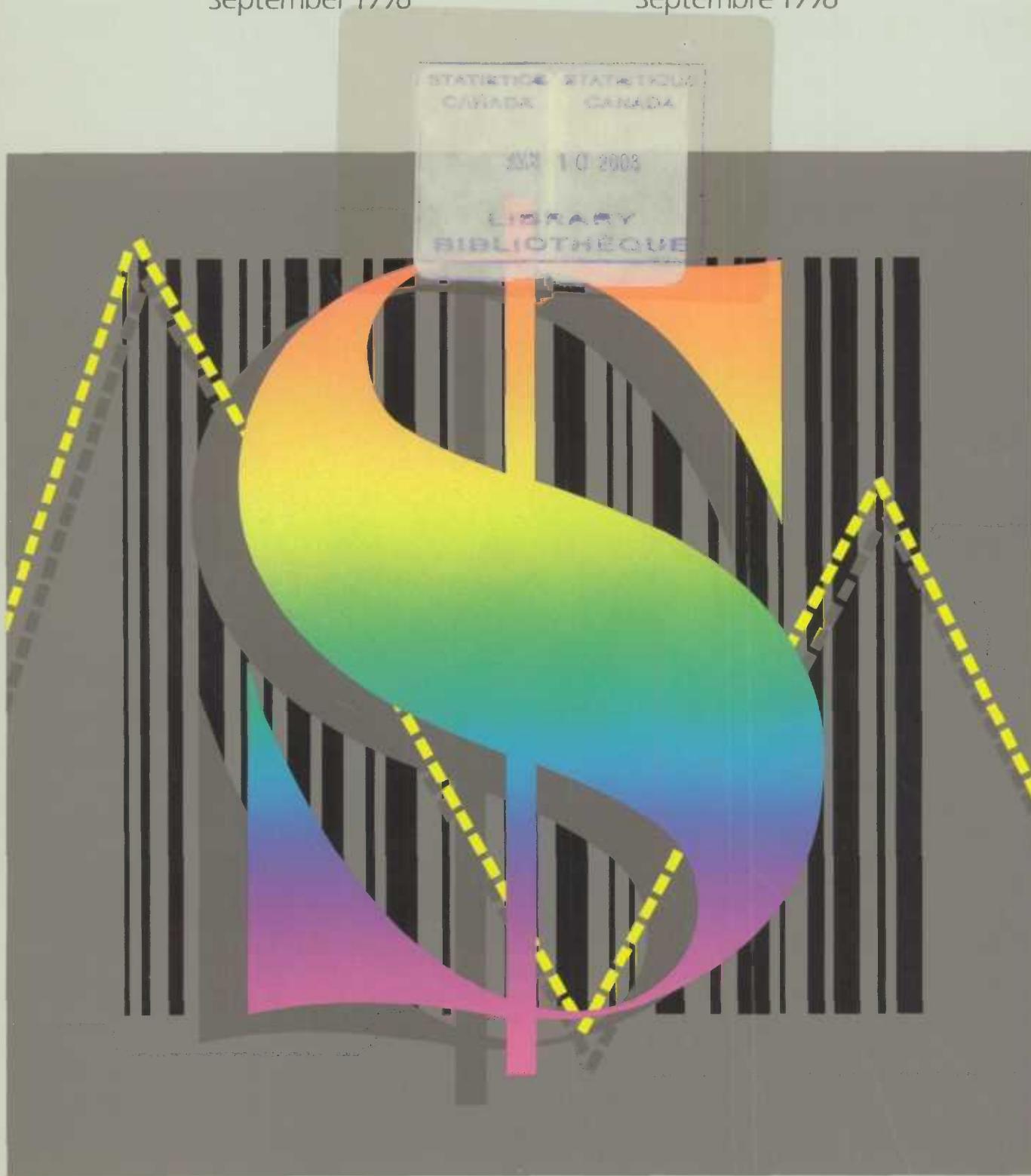


The consumer price index

September 1996

L'indice des prix à la consommation

Septembre 1996



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) (fax: (613) 951-2848), Internet: shadsan@statcan.ca or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) (fax : (613) 951-2848), Internet : shadsan@statcan.ca ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

September 1996

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1996

Price: Canada: \$10.00 per issue,
\$100.00 annually

United States: US\$12.00 per issue,
US\$120.00 annually

Other Countries: US\$14.00 per issue,
US\$140.00 annually

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 75, No.9
Frequency: monthly

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Septembre 1996

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1996

Prix : Canada : 10 \$ l'exemplaire,
100 \$ par année

États-Unis : 12 \$ US l'exemplaire,
120 \$ US par année

Autres pays : 14 \$ US l'exemplaire,
140 \$ US par année

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 75, n° 9
Périodicité : mensuelle

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces, Whitehorse, Yellowknife and sixteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

The feature articles are prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1992*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1992*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et seize villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS**TABLE DES MATIÈRES**

	Page		Page
National Highlights	7	Faits saillants de l'indice national	7
Provincial Highlights	10	Faits saillants des indices des provinces	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Recent Feature Articles	20	Études spéciales récemment parues	20
Part II - Charts, Tables and Summary Analysis by Province, Whitehorse and Yellowknife	21	Partie II - Graphiques, tableaux et analyse sommaire par province, Whitehorse et Yellowknife	21
Part III - City Tables	33	Partie III - Tableaux des villes	33
Technical Notes	38	Notes techniques	38

Tables

- 1** The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100
6
- 2** The Consumer Price Index, Provinces, Whitehorse and Yellowknife (Not Seasonally Adjusted), 1986=100
6
- 3** The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100
13
- 4** The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1977-1996, 1986=100
18
- 5** The Consumer Price Index, for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1978-1996, 1986=100
19
- 6** The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100
22
- 7** The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1991-1996, 1986=100
28
- 8** The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986=100
33
- 9** The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1991-1996, 1986=100
36

Tableaux

- 1** L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100
6
- 2** L'indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse et Yellowknife (non désaisonnalisé), 1986=100
6
- 3** L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100
13
- 4** L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1977-1996, 1986=100
18
- 5** L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), 1978-1996, 1986=100
19
- 6** L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100
22
- 7** L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1991-1996, 1986=100
28
- 8** L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1986=100
33
- 9** L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1991-1996, 1986=100
36

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page	Page	
Text Table			
I Comparison of the 1992 and 1986 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	39	I Comparaison des ventilations des dépenses de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	39
Charts			
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	11	1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1986=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	11	2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisé), Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12	3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	21	4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	21
		Tableau explicatif	
		I Comparaison des ventilations des dépenses de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	
		Graphiques	
		1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1986=100	
		2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisé), Canada	
		3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	
		4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	

Release Dates for the Consumer Price Index - 1996

Index for the Month of	Release Date
November 1995	December 14, 1995
December 1995	January 23, 1996
January 1996	February 15, 1996
February 1996	March 14, 1996
March 1996	April 23, 1996
April 1996	May 16, 1996
May 1996	June 14, 1996
June 1996	July 19, 1996
July 1996	August 16, 1996
August 1996	September 13, 1996
September 1996	October 22, 1996
October 1996	November 19, 1996
November 1996	December 18, 1996
December 1996	January 23, 1997

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1996

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 1995	14 Décembre 1995
Décembre 1995	23 Janvier 1996
Janvier 1996	15 Février 1996
Février 1996	14 Mars 1996
Mars 1996	23 Avril 1996
Avril 1996	16 Mai 1996
Mai 1996	14 Juin 1996
Juin 1996	19 Juillet 1996
JUILLET 1996	16 Août 1996
Août 1996	13 Septembre 1996
Septembre 1996	22 Octobre 1996
Octobre 1996	19 Novembre 1996
Novembre 1996	18 Décembre 1996
Décembre 1996	23 Janvier 1997

The Consumer Price Index Reference Paper, Updated based on 1992 expenditures, catalogue 62-553 Occasional

The *Consumer Price Index Reference Paper* provides an overview of the CPI. It is intended for a varied audience, ranging from users interested in general information to those requiring more technical or theoretical details. As such, it is not limited to the description of changes associated with the incorporation of the 1992 basket alone but presents and explains all the important aspects of the CPI: its concepts, scope, procedures of data collection and computation, uses and interpretation.

Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992, catalogue 62-553 hors série

Le *document de référence de l'indice des prix à la consommation* fournit une vue d'ensemble de l'IPC. Il est destiné à un public vaste, comprenant aussi bien les utilisateurs qui veulent obtenir de l'information générale que ceux qui s'intéressent davantage aux aspects techniques ou théoriques. C'est pourquoi il ne se limite pas à la description des modifications liées à l'introduction du panier de 1992 mais il présente et explique tous les principaux aspects de l'IPC : les concepts, le champ d'observation, les méthodes de collecte et de traitement des données et l'utilisation et l'interprétation de ces données.

TABLEAU - 1

**The Consumer Price Index and Major Components,
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change September 1996 from		Ensemble	
	Indices			Taux de variation Septembre 1996 contre			
	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre		
All-items	135.9	135.7	133.9	0.1	1.5	Ensemble	
Food	127.5	127.9	125.5	-0.3	1.6	Aliments	
Shelter	134.1	133.9	134.1	0.1	0.0	Logement	
Household operations and furnishings	124.8	124.7	122.2	0.1	2.1	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	132.2	131.0	132.7	0.9	-0.4	Habillement et chaussures	
Transportation	142.9	142.7	138.7	0.1	3.0	Transports	
Health and personal care	136.8	136.8	135.4	0.0	1.0	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	149.8	149.1	146.2	0.5	2.5	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	146.5	146.3	144.2	0.1	1.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac	
Goods	128.7	128.6	126.6	0.1	1.7	Biens	
Services	144.6	144.4	142.9	0.1	1.2	Services	
All-items excluding food and energy	138.5	138.3	136.8	0.1	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
Energy	130.8	129.8	127.6	0.8	2.5	Énergie	
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	73.6	73.7	74.7			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1986	
All-items (1981=100)	179.9					Ensemble (1981=100)	

TABLEAU - 2

**The Consumer Price Index,
Provinces, Whitehorse and Yellowknife,
(Not Seasonally Adjusted), 1986=100**

	Indexes			Percentage change September 1996 from		Ensemble	
	Indices			Taux de variation Septembre 1996 contre			
	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre		
Newfoundland	130.0	129.5	127.4	0.4	2.0	Terre-Neuve	
Prince Edward Island	133.9	133.5	132.0	0.3	1.4	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	133.0	132.7	130.5	0.2	1.9	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	131.3	131.3	129.5	0.0	1.4	Nouveau-Brunswick	
Québec	133.2	133.2	131.4	0.0	1.4	Québec	
Ontario	136.8	136.6	135.1	0.1	1.3	Ontario	
Manitoba	139.0	139.0	135.9	0.0	2.3	Manitoba	
Saskatchewan	139.0	138.6	135.8	0.3	2.4	Saskatchewan	
Alberta	136.5	136.2	133.2	0.2	2.5	Alberta	
British Columbia	138.6	138.4	137.5	0.1	0.8	Colombie-Britannique	
Whitehorse	133.1	133.4	131.0	-0.2	1.6	Whitehorse	
Yellowknife	135.4	135.4	134.1	0.0	1.0	Yellowknife	

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100

National Highlights

September 1996

The CPI rose by 1.5% between September 1995 and September 1996

Since September last year, Canadian consumers experienced an average rise of 1.5% in the prices of the goods and services contained in the Consumer Price Index (CPI) basket. Some of the largest contributions to this change came from new vehicles, gasoline, university tuition fees, telephone services and processed meat. At the same time, large price decreases were reported for mortgage loans, new houses, beef, and fresh vegetables.

Since January, increases in the CPI from the same month of the previous year have ranged between 1.2% and 1.6%. Last month's increase was 1.4%.

The CPI edged up by 0.1% between August and September

Between August and September, Canadian consumers noted a marginal 0.1% average price rise in their purchases.

University tuition fees jumped by an average 11.8% in September. Fees at universities in Québec and British Columbia stayed the same as last year, while fees at Ontario universities jumped 20%. Because residents of one province may attend university in another province, the tuition fees index for a province takes into account fee changes in other provinces. For example, the index for tuition fees for Québec showed a small increase because some Québec students attend institutions in other provinces. One reason for the tuition fee increases is that governments have been picking up a smaller proportion of university funding in recent years.

Points saillants de l'indice national

Septembre 1996

L'IPC progresse de 1,5% entre septembre 1995 et septembre 1996

Depuis septembre 1995, les consommateurs canadiens ont connu une hausse moyenne de 1,5% des prix des biens et des services contenus dans le panier de l'indice des prix à la consommation (IPC). Au nombre des principaux facteurs de cette variation, il faut compter les véhicules neufs, l'essence, les frais de scolarité universitaire, les services téléphoniques et la viande traitée. En même temps, il y a eu de fortes diminutions de prix pour les prêts hypothécaires, les maisons neuves, le boeuf et les légumes frais.

Depuis janvier, les progressions de l'IPC par rapport au mois correspondant de l'année précédente ont oscillé entre 1,2% et 1,6%. Celle du mois dernier a été de 1,4%.

L'IPC gagne 0,1% entre août et septembre

Entre août et septembre, les consommateurs canadiens ont observé une légère hausse moyenne de 0,1% du prix de leurs achats.

Les frais de scolarité universitaire ont fait un bond moyen de 11,8% en septembre. Ils sont demeurés au même niveau que l'an dernier dans les universités du Québec et de la Colombie-Britannique, mais ont bondi de 20% en Ontario. Étant donné que les résidents d'une province peuvent fréquenter les universités d'une autre province, l'indice des frais de scolarité d'une province tient compte de la variation des frais d'autres provinces. L'indice des frais de scolarité pour le Québec, par exemple, a légèrement augmenté parce que certains étudiants québécois suivent des cours dans d'autres provinces. Les hausses des frais de scolarité sont attribuables en partie au fait que les gouvernements ont contribué dans une plus faible proportion au financement des universités que lors des dernières années.

Increases in University Tuition Fees in Percentages

Augmentations des frais de scolarité universitaire en pourcentage

Provinces	September 1996 Septembre	September 1995 Septembre	September 1994 Septembre	September 1993 Septembre	September 1992 Septembre	September 1991 Septembre
Newfoundland – Terre-Neuve	15.0	7.6	7.8	16.6	10.0	14.9
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	5.3	7.5	5.6	9.1	8.4	13.8
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	8.9	7.7	9.4	10.3	9.9	13.2
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	9.4	6.0	0.7	6.0	10.4	8.5
Québec	0.6	0.3	9.1	7.1	10.6	43.8
Ontario	19.5	9.8	10.0	6.8	7.1	8.6
Manitoba	7.7	5.2	5.4	5.3	16.0	15.3
Saskatchewan	5.9	5.9	7.2	10.5	13.0	19.9
Alberta	9.7	10.7	12.9	21.4	17.5	15.0
British Columbia – Colombie-Britannique	1.6	5.7	8.3	10.1	1.0	10.9
Canada	11.8	7.3	9.4	9.2	8.5	16.9

Higher prices for gasoline, clothing and footwear also pushed the CPI up. Price declines for food, traveller accommodation, air transportation and mortgage interest charges largely offset these increases. The first three declines were largely seasonal in nature.

Gasoline prices rose by 1.4% between August and September. Crude oil prices moved up in August and again in September in response to renewed tensions between Iraq and the United States. Gasoline prices were 3.7% higher in September 1996 than in September 1995.

Prices of clothing and footwear rose by an average 0.9% in September. The clothing component moved up by 0.5%, while the footwear group advanced by an exceptional 4.4%. Women's footwear prices rose 9.2% due partly to a price rebound from unusually deep discounting over the summer and partly to the increased price of leather. Much of the increase in clothing prices came from the women's clothing component. Higher prices for women's coats were partly associated with rising prices for natural furs.

Food prices fell by 0.3% in September. The dominant downward pull resulted from seasonally lower prices for fresh vegetables (-17.1%) and fresh fruit (-3.8%). Prices of fresh vegetables usually reach their seasonal lows in September. Fresh fruit prices generally drop over the last four months of the year. In the latest month, lower prices were reported for pork as well. At the same time, higher prices were observed for processed meat, chicken, beef, dairy products, and bakery and cereal products.

Traveller accommodation charges fell by 5.6% in September as autumn rates were introduced at some facilities. Air fares fell by 3.5%, mostly due to seasonally lower fares for many domestic and international routes.

The mortgage interest cost index fell by 0.4%. September marked the tenth month in which this index has fallen. The behaviour of the index reflects the overall trend of falling interest rates which began in the spring of 1995.

The seasonally adjusted CPI rose by 0.1%

After adjustment for seasonal influences, the CPI rose by 0.1% in September following an increase of 0.3% in August. The largest seasonally adjusted increase of 0.5% was registered for the Clothing and Footwear index.

The seasonally adjusted quarterly change projected an annual increase of 1.5%

The quarterly change derived from the seasonally adjusted movement from June to September, compounded to an annual rate, was 1.5%, the same as the annual rate of the unadjusted series.

Des hausses des prix de l'essence, des vêtements et des chaussures ont aussi fait avancer l'IPC. Les reculs des prix des aliments, de l'hébergement pour voyageurs, du transport aérien et des frais d'intérêt hypothécaire ont dans une large mesure neutralisé ces augmentations. Les trois premières baisses étaient essentiellement saisonnières.

Les prix de l'essence ont progressé de 1,4% entre août et septembre. Les prix du pétrole brut ont monté en août, puis de nouveau en septembre, à cause de la reprise des tensions entre l'Iraq et les États-Unis. Les prix de l'essence étaient de 3,7% plus hauts en septembre 1996 qu'en septembre 1995.

Les prix de l'habillement et des chaussures ont avancé en moyenne de 0,9% en septembre. La composante des vêtements a progressé de 0,5%, tandis que le groupe des chaussures a connu une avance exceptionnelle de 4,4%. Les prix des chaussures pour femmes ont monté de 9,2%, dû en partie au rebondissement des prix après des rabais d'une ampleur inhabituelle au cours de l'été et à l'augmentation du prix du cuir. Une bonne part de la hausse des prix des vêtements est attribuable à la composante des vêtements pour femmes. L'augmentation des prix des manteaux pour femmes est la conséquence partielle d'une hausse des prix des fourrures naturelles.

Les prix des aliments ont fléchi de 0,3% en septembre. L'effet de ralentissement dominant est la résultante de reculs saisonniers des prix des légumes frais (-17,1%) et des fruits frais (-3,8%). Les prix des légumes frais atteignent habituellement leur creux saisonnier en septembre. Les prix des fruits frais baissent généralement au cours des quatre derniers mois de l'année. Dans le dernier mois, on a aussi signalé des baisses des prix du porc. En même temps, on a observé des hausses des prix de la viande traitée, du poulet, du boeuf, des produits laitiers, des produits de boulangerie et des produits céréaliers.

Les frais d'hébergement pour voyageurs ont chuté de 5,6% en septembre, avec l'entrée en vigueur des tarifs d'automne dans certains établissements. Les tarifs aériens ont fléchi de 3,5%, conséquence d'une diminution saisonnière des tarifs pour de nombreuses routes intérieures et internationales.

L'indice du coût d'intérêt hypothécaire s'est replié de 0,4%. Septembre était le dixième mois où cet indice a baissé. Le comportement de l'indice reflète la tendance d'ensemble à la baisse des taux d'intérêt, qui s'est amorcée au printemps de 1995.

L'IPC désaisonnalisé avance de 0,1%

Après correction des influences saisonnières, l'IPC a monté de 0,1% en septembre, après un gain de 0,3% en août. La plus forte augmentation désaisonnalisée (0,5%) a été observée dans l'indice de l'habillement et des chaussures.

La variation trimestrielle désaisonnalisée annonce une augmentation annuelle de 1,5%

La variation trimestrielle, tirée du mouvement désaisonné de juin à septembre et calculée à un taux annuel, a été de 1,5%, soit la même chose que le taux annuel de la série non corrigée pour les variations saisonnières.

Special aggregates

All-items excluding food and energy

Between September 1995 and September 1996, the index for All-items excluding food and energy increased by 1.2%. Annual movements have been creeping downward since the summer of 1995.

Between August and September this year, this index edged up by 0.1%, the same as in the previous month.

Energy

Since September last year, the Energy index climbed by 2.5%, up from the increase of 2.0% registered in August. A large proportion of the latest increase came from the 3.7% advance in gasoline prices and was supported by increases of 1.3% and 6.0% in the prices of electricity and fuel oil respectively. During this same period, piped gas rates fell by 1.9%.

In the latest month, the Energy index jumped by 0.8%, due largely to the increase of 1.4% in gasoline prices. A moderate 0.3% rise in the price of fuel oil was also reported in September.

Goods and Services

The Goods index increased by 1.7% since September last year, the same as the 1.7% rise noted in August. The largest impact on the latest annual change in the Goods index came from an increase of 1.8% in the prices of non-durables. Prices of durables registered a slightly larger 1.9% increase but, because the category has a smaller weight, had a smaller impact. At the same time, the prices of semi-durables advanced by 0.5%.

The Services index moved up 1.2% since September last year. Strong declines in mortgage interest charges and new house prices contributed to this unusually small annual movement for Services.

Between August and September, the Goods index increased 0.1% as a 0.8% rise in the semi-durables index was largely offset by a drop of 0.2% in the durables index. The Services index also registered a 0.1% advance in August.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

Entre septembre 1995 et septembre 1996, l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a avancé de 1,2%. Les mouvements annuels sont en pente descendante depuis l'été 1995.

Entre août et septembre de cette année, cet indice a avancé de 0,1%, soit la même chose que le mois précédent.

Énergie

Depuis septembre de l'an dernier, l'indice de l'énergie a gagné 2,5%, à comparer à 2,0% en août. Une bonne proportion de l'augmentation de septembre est le fait de l'avance de 3,7% des prix de l'essence et de hausses de 1,3% et 6,0%, respectivement, des prix de l'électricité et du mazout. Sur la même période, les tarifs du gaz se sont repliés de 1,9%.

Dans le dernier mois, l'indice de l'énergie a fait un bond de 0,8%, imputable surtout à l'augmentation de 1,4% des prix de l'essence. Une hausse modérée de 0,3% du prix du mazout a aussi été observée en septembre.

Biens et services

L'indice des biens a augmenté de 1,7% depuis septembre de l'an dernier, soit la même chose que la progression de 1,7% observée en août. L'effet le plus important sur la dernière variation annuelle de l'indice des biens est attribuable à une augmentation de 1,8% des prix des biens non durables. Les prix des biens durables ont accusé une augmentation légèrement supérieure de 1,9% mais, parce que la catégorie a une pondération moindre, l'effet a été moindre. En même temps, les prix des biens semi-durables ont augmenté de 0,5%.

L'indice des services a gagné 1,2% depuis septembre de l'an dernier. De forts replis des frais d'intérêt hypothécaire et des prix des maisons neuves ont contribué à ce mouvement annuel exceptionnellement faible dans les services.

Entre août et septembre, l'indice des biens a augmenté de 0,1%, une hausse de 0,8% de l'indice des biens semi-durables ayant été presque complètement épongée par une baisse de 0,2% de l'indice des biens durables. L'indice des services a aussi avancé de 0,1% en août.

Provincial Highlights

Between September 1995 and September 1996, increases in provincial CPIs ranged from a low of 0.8% in British Columbia to a high of 2.5% in Alberta. The low rate in British Columbia was explained by a drop in Shelter charges and lower than average increases posted in the indexes for Food, Transportation and Education. Alberta's higher rate resulted from significant advances in the indexes for Transportation, Food, Household Operations and Furnishings and Shelter.

Between August and September, All-items indexes for provinces varied from no change in New Brunswick, Québec and Manitoba to a rise of 0.4% in Newfoundland. In the provinces reporting no change, widespread offsetting price movements were observed. In Newfoundland, larger than average increases were noted in the indexes for Transportation and Education.

Points saillants des indices des provinces

Entre septembre 1995 et septembre 1996, les augmentations des IPC des provinces ont oscillé dans une fourchette de 0,8% en Colombie-Britannique à 2,5% en Alberta. Le faible taux en Colombie-Britannique s'explique par un recul des frais du logement et par une augmentation plus faible que la moyenne des indices pour les aliments, les transports et la formation. Le taux plus élevé en Alberta est le résultat d'avances considérables des indices pour les transports, les aliments, les dépenses et l'équipement du ménage, et le logement.

Entre août et septembre, les variations des indices d'ensemble pour les provinces ont varié entre 0% au Nouveau-Brunswick, au Québec et au Manitoba et 0,4% à Terre-Neuve. Dans les provinces où il n'y a pas eu de changement, on a observé des mouvements généralisés de prix qui se sont compensés mutuellement. À Terre-Neuve, il y a eu des augmentations supérieures à la moyenne dans les indices pour les transports et la formation.

The Consumer Price Index

Part I

National Charts and Tables

L'indice des prix à la consommation

Partie I

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé),
Canada, 1986=100

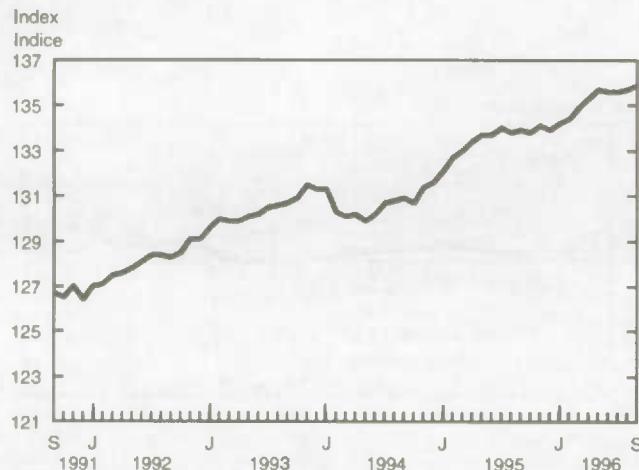


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

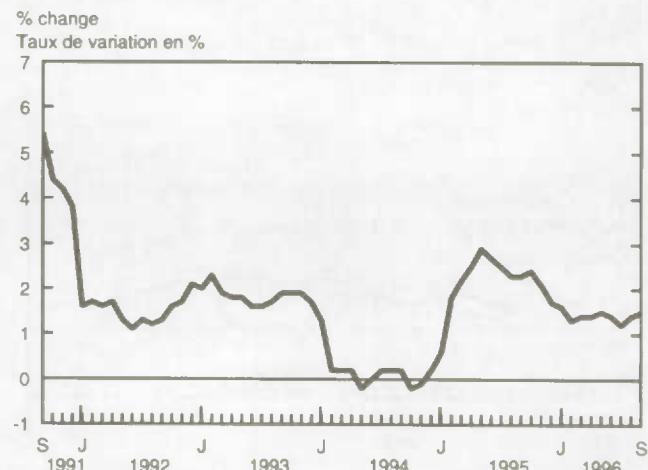
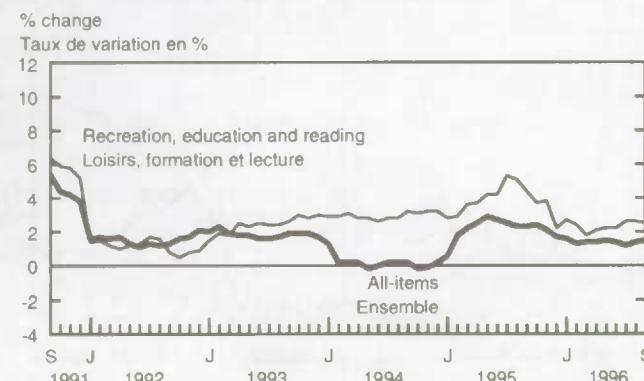
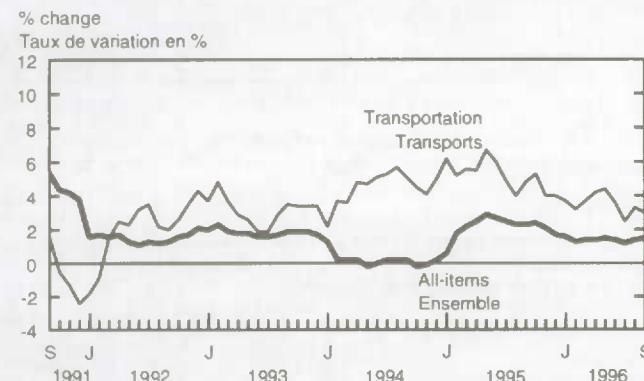
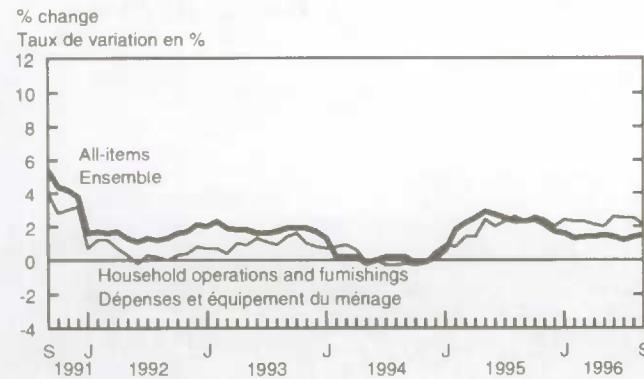
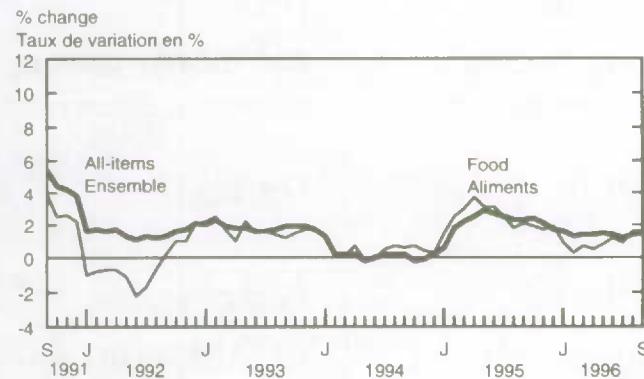


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

**GRAPHIQUE - 3**

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

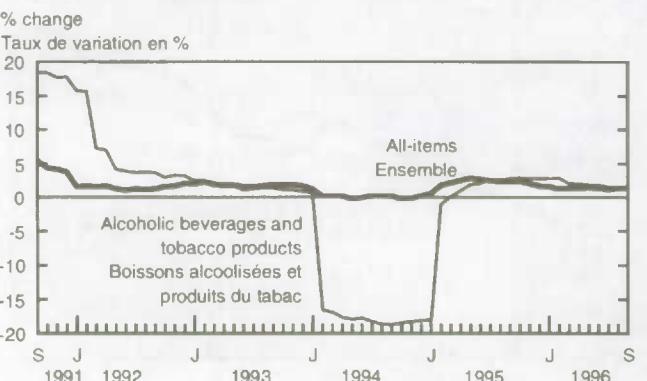
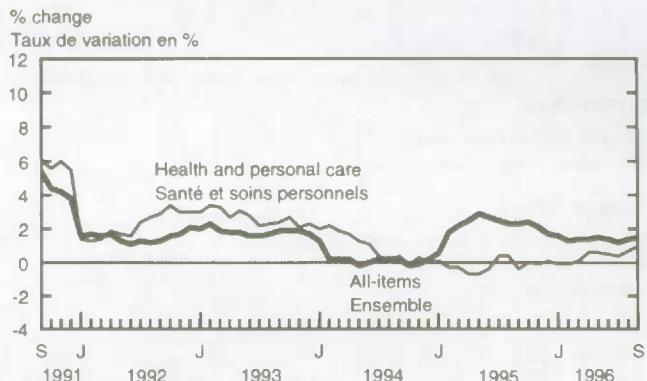
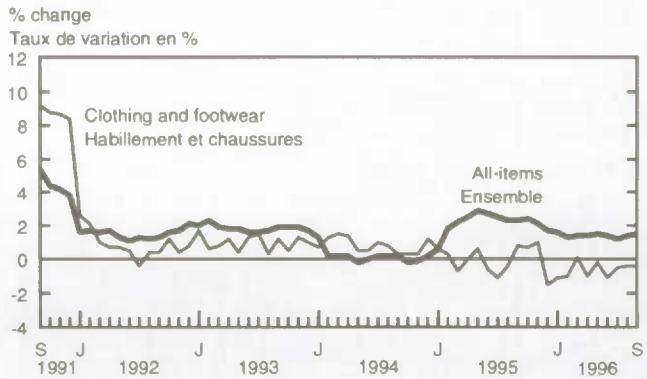
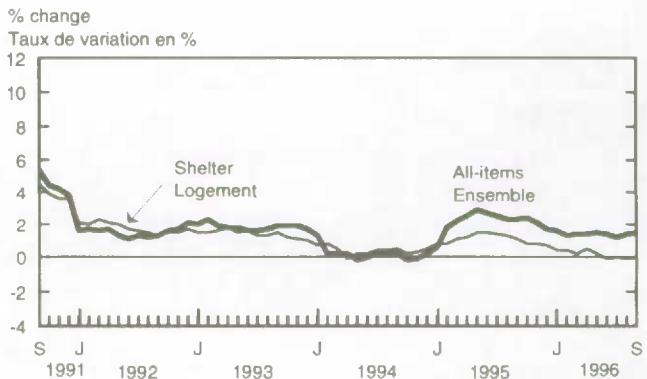


TABLE - 3

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change September 1996 from			ENSEMBLE	
	Indices			Taux de variation Septembre 1996 contre				
	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre			
ALL-ITEMS	135.9	135.7	133.9	0.1	1.5			
FOOD	127.5	127.9	125.5	-0.3	1.6	ALIMENTS		
Food purchased from stores	121.2	121.8	119.2	-0.5	1.7	Aliments achetés au magasin		
Meat	129.1	126.9	123.9	1.7	4.2	Viande		
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	121.6	121.5	124.3	0.1	-2.2	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)		
Fresh or frozen beef	116.5	115.5	123.5	0.9	-5.7	Boeuf frais ou congelé		
Fresh or frozen pork	127.1	130.1	118.9	-2.3	6.9	Porc frais ou congelé		
Fresh or frozen poultry meat	133.4	129.0	119.9	3.4	11.3	Volaille fraîche ou congelée		
Fresh or frozen chicken	137.8	132.2	121.8	4.2	13.1	Poulet frais ou congelé		
Processed meat	137.6	133.3	124.5	3.2	10.5	Viande traitée		
Ham and bacon	142.2	133.2	114.4	6.8	24.3	Jambon et bacon		
Other processed meat	135.1	133.7	131.3	1.0	2.9	Autres viandes traitées		
Fish and other seafood	139.5	139.3	141.9	0.1	-1.7	Poisson et autres produits de la mer		
Fish	133.3	133.1	136.9	0.2	-2.6	Poisson		
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	140.4	141.1	139.4	-0.5	0.7	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)		
Canned and other preserved fish	119.2	117.7	129.4	1.3	-7.9	Poisson en boîte ou autrement conservé		
Dairy products and eggs	122.0	120.8	119.7	1.0	1.9	Produits laitiers et oeufs		
Dairy products	121.4	120.6	119.8	0.7	1.3	Produits laitiers		
Fresh milk	118.2	117.7	116.6	0.4	1.4	Lait frais		
Butter	115.9	115.2	114.7	0.6	1.0	Beurre		
Cheese	127.9	127.0	126.1	0.7	1.4	Fromage		
Ice cream and related products	119.1	115.7	115.1	2.9	3.5	Crème glacée et produits connexes		
Eggs	128.8	124.7	120.2	3.3	7.2	Oeufs		
Bakery and other cereal products	130.2	128.1	124.8	1.6	4.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers		
Bakery products	127.6	125.4	122.5	1.8	4.2	Produits de boulangerie		
Bread, rolls and buns	129.9	125.0	122.2	3.9	6.3	Pains et petits pains		
Biscuits	133.9	134.3	129.7	-0.3	3.2	Biscuits		
Other bakery products	115.8	116.1	114.2	-0.3	1.4	Autres produits de boulangerie		
Other cereal grains and cereal products	135.8	134.0	129.9	1.3	4.5	Autres grains céréaliers et produits céréaliers		
Rice (including mixes)	137.5	134.7	132.3	2.1	3.9	Riz (y compris les mélanges)		
Breakfast cereal and other cereal products	152.0	149.7	146.8	1.5	3.5	Céréales de table et autres produits céréaliers		
Pasta products	121.8	120.8	118.9	0.8	2.4	Pâtes alimentaires		
Flour and flour based mixes	125.6	124.9	112.5	0.6	11.6	Farine et autres mélanges à base de farine		
Fruit, fruit preparations and nuts	110.8	113.2	108.1	-2.1	2.5	Fruits, préparations à base de fruits et noix		
Fresh fruit	108.4	112.7	107.4	-3.8	0.9	Fruits frais		
Apples	144.4	151.1	132.8	-4.4	8.7	Pommes		
Oranges	131.9	130.4	120.6	1.2	9.4	Oranges		
Bananas	89.1	99.9	98.7	-10.8	-9.7	Bananes		
Other fresh fruit	93.5	96.1	95.5	-2.7	-2.1	Autres fruits frais		
Preserved fruit and fruit preparations	115.6	115.1	109.7	0.4	5.4	Fruits en conserve et préparations à base de fruits		
Fruit juices	111.4	110.2	103.3	1.1	7.8	Jus de fruits		
Other preserved fruit and fruit preparations	125.8	126.7	124.7	-0.7	0.9	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits		
Nuts	142.8	145.2	142.3	-1.7	0.4	Noix		

TABLEAU - 3

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change September 1996 from			
	Indices			Taux de variation Septembre 1996 contre			
	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre		
Vegetables and vegetable preparations	93.5	106.6	99.0	-12.3	-5.6	Légumes et préparations à base de légumes	
Fresh vegetables	85.9	103.6	93.3	-17.1	-7.9	Légumes frais	
Potatoes	114.0	142.2	104.8	-19.8	8.8	Pommes de terre	
Tomatoes	79.0	90.8	78.3	-13.0	0.9	Tomates	
Lettuce	61.0	64.9	103.9	-6.0	-41.3	Laitue	
Other fresh vegetables	85.2	104.5	93.0	-18.5	-8.4	Autres légumes frais	
Preserved vegetables and vegetable preparations	114.8	114.4	114.7	0.3	0.1	Légumes en conserve et préparations à base de légumes	
Frozen and dried vegetables	123.3	123.9	123.6	-0.5	-0.2	Légumes congelés et déshydratés	
Canned vegetables and other vegetable preparations	111.9	111.0	111.5	0.8	0.4	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes	
Other food products	119.3	119.1	119.3	0.2	0.0	Autres produits alimentaires	
Sugar and confectionery	137.2	136.9	134.2	0.2	2.2	Sucre et confiserie	
Fats and oils	122.9	122.3	122.3	0.5	0.5	Matières grasses et huiles	
Coffee and tea	98.9	99.7	107.7	-0.8	-8.2	Café et thé	
Condiments, spices and vinegars	123.2	122.6	120.8	0.5	2.0	Condiments, épices et vinaigres	
Other food preparations	129.8	129.8	128.5	0.0	1.0	Autres préparations alimentaires	
Non-alcoholic beverages	105.0	104.5	104.7	0.5	0.3	Boissons non alcoolisées	
Food purchased from restaurants	144.7	144.5	142.9	0.1	1.3	Aliments achetés au restaurant	
Food purchased from table-service restaurants	143.5	143.4	141.3	0.1	1.6	Aliments achetés de restaurants à service aux tables	
Food purchased from fast food and take-out restaurants	145.4	145.2	144.6	0.1	0.6	Aliments achetés de restaurants à service rapide ou de comptoir de mets à emporter	
SHELTER	134.1	133.9	134.1	0.1	0.0	LOGEMENT	
Rented accommodation	134.0	133.7	132.2	0.2	1.4	Logement en location	
Rent	134.6	134.5	132.9	0.1	1.3	Loyer	
Owned accommodation	133.5	133.4	134.9	0.1	-1.0	Logement en propriété	
Mortgage interest cost	120.4	120.9	124.0	-0.4	-2.9	Coût d'intérêt hypothécaire	
Replacement cost	130.1	129.8	132.2	0.2	-1.6	Coût de remplacement	
Property taxes (including special charges)	165.2	165.2	162.5	0.0	1.7	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)	
Homeowners' insurance premiums	145.2	145.2	146.7	0.0	-1.0	Primes d'assurance de propriétaire	
Homeowners' maintenance and repairs	118.6	116.4	116.2	1.9	2.1	Entretien et réparations par le propriétaire	
Water, fuel and electricity	137.0	137.0	135.0	0.0	1.5	Eau, combustible et électricité	
Electricity	153.9	153.9	151.9	0.0	1.3	Électricité	
Water	173.4	173.4	168.5	0.0	2.9	Eau	
Piped gas	100.0	100.0	101.9	0.0	-1.9	Gaz	
Fuel oil and other fuel	125.4	125.0	118.3	0.3	6.0	Mazout et autres combustibles	
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	124.8	124.7	122.2	0.1	2.1	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE	
Household operations	128.3	128.1	124.6	0.2	3.0	Dépenses du ménage	
Communications	104.4	103.8	98.8	0.6	5.7	Communications	
Telephone services	100.3	99.6	94.5	0.7	6.1	Services téléphoniques	
Postal and other communication services	150.0	150.0	148.3	0.0	1.1	Services postaux et autres services de communication	

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change September 1996 from				
	Indices			Taux de variation Septembre 1996 contre				
	September 1996	August 1996	September 1995	August 1996	September 1995	Septembre Août Septembre		
Child care and domestic services	162.6	161.8	159.3	0.5	2.1	Soins pour enfants et services d'aide familiale		
Child care	163.5	162.8	160.4	0.4	1.9	Soins pour enfants		
Domestic services	159.7	158.6	155.9	0.7	2.4	Services d'aide familiale		
Household chemical products	115.3	115.6	113.9	-0.3	1.2	Produits chimiques ménagers		
Paper, plastic and foil supplies	140.4	141.2	137.3	-0.6	2.3	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium		
Other household goods and services	134.0	134.3	133.0	-0.2	0.8	Autres produits et services ménagers		
Pet food and supplies	129.0	129.2	128.0	-0.2	0.8	Nourriture et articles pour animaux domestiques		
Seeds, plants and cut flowers	139.3	139.2	137.5	0.1	1.3	Semences, plantes et fleurs coupées		
Other horticultural goods	131.5	131.3	130.4	0.2	0.8	Autres produits horticoles		
Household furnishings	120.0	120.1	118.8	-0.1	1.0	Équipement du ménage		
Furniture and household textiles	122.0	122.0	121.0	0.0	0.8	Article d'ameublement		
Furniture	125.2	125.5	123.7	-0.2	1.2	Meubles		
Household textiles	118.3	117.7	118.9	0.5	-0.5	Articles ménagers en matière textile		
Household equipment	113.9	114.1	112.7	-0.2	1.1	Équipement ménager		
Household appliances	105.5	106.0	105.0	-0.5	0.5	Appareils ménagers		
Kitchen utensils, tableware and flatware	132.7	132.7	123.7	0.0	7.3	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table		
Services related to household furnishings	146.0	146.0	143.0	0.0	2.1	Services relatifs à l'équipement du ménage		
CLOTHING AND FOOTWEAR	132.2	131.0	132.7	0.9	-0.4	HABILLEMENT ET CHAUSSURES		
Clothing	132.8	132.2	132.7	0.5	0.1	Habillement		
Women's clothing	134.9	133.5	135.1	1.0	-0.1	Vêtements pour femmes		
Men's clothing	130.7	130.5	131.3	0.2	-0.5	Vêtements pour hommes		
Children's clothing	128.7	130.4	125.0	-1.3	3.0	Vêtements pour enfants		
Footwear	135.1	129.4	135.6	4.4	-0.4	Chaussures		
Clothing accessories and jewellery	114.2	114.3	119.8	-0.1	-4.7	Accessoires vestimentaires et bijoux		
Clothing material, notions and services	142.1	141.6	139.4	0.4	1.9	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires		
TRANSPORTATION	142.9	142.7	138.7	0.1	3.0	TRANSPORTS		
Private transportation	141.6	141.1	137.7	0.4	2.8	Transport privé		
Purchase and rental of automotive vehicles	139.8	139.6	135.0	0.1	3.6	Achat et location de véhicules automobiles		
Purchase of automotive vehicles	140.0	140.0	134.6	0.0	4.0	Achat de véhicules automobiles		
Purchase of automobiles	139.2	139.2	134.3	0.0	3.6	Achat d'automobiles		
Purchase of trucks and vans	128.0	128.0	122.1	0.0	4.8	Achats de camions et fourgonnettes		
Rental and leasing of automotive vehicles	138.3	134.7	141.6	2.7	-2.3	Location de véhicules automobiles		

TABLEAU - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change September 1996 from			
	Indices			Taux de variation Septembre 1996 contre			
	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre		
Operation of automotive vehicles	144.9	144.3	141.9	0.4	2.1	Utilisation de véhicules automobiles	
Gasoline	128.0	126.2	123.4	1.4	3.7	Essence	
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	127.8	127.8	126.4	0.0	1.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles	
Other automotive vehicle operating expenses	181.6	182.0	179.4	-0.2	1.2	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles	
Automotive vehicle insurance premiums	185.5	186.2	183.1	-0.4	1.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles	
Automotive vehicle registration fees	149.7	149.7	150.4	0.0	-0.5	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles	
Drivers' licences	194.3	194.3	192.7	0.0	0.8	Permis de conduire	
Parking fees	189.8	188.9	187.4	0.5	1.3	Frais de stationnement	
Public transportation	164.6	167.7	154.7	-1.8	6.4	Transport public	
Local and commuter transportation	176.4	176.4	166.0	0.0	6.3	Transport local et de banlieue	
City bus and subway transportation	188.0	188.0	174.7	0.0	7.6	Transport urbain en autobus et métro	
Taxi and other local and commuter transportation	143.1	143.1	140.9	0.0	1.6	Taxi et autres transports locaux et de banlieue	
Inter-city transportation	160.5	165.8	150.7	-3.2	6.5	Transport interurbain	
Air transportation	156.0	161.6	145.5	-3.5	7.2	Transport aérien	
Rail, bus and other inter- city transportation	202.1	205.3	197.9	-1.6	2.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains	
HEALTH AND PERSONAL CARE	136.8	136.8	135.4	0.0	1.0	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS	
Health care	145.1	145.0	143.5	0.1	1.1	Soins de santé	
Health care goods	151.4	151.3	150.9	0.1	0.3	Produits de soins de santé	
Medicinal and pharmaceutical products	153.8	153.8	153.3	0.0	0.3	Médicaments et produits pharmaceutiques	
Prescribed medicines	156.6	156.8	156.2	-0.1	0.3	Médicaments prescrits	
Non-prescribed medicines	149.7	149.4	149.0	0.2	0.5	Médicaments non prescrits	
Health care services	141.4	141.3	139.2	0.1	1.6	Services de soins de santé	
Eye care	122.3	122.3	121.0	0.0	1.1	Soins des yeux	
Dental care	149.8	149.7	147.1	0.1	1.8	Soins dentaires	
Personal care	131.3	131.3	130.0	0.0	1.0	Soins personnels	
Personal care supplies and equipment	117.7	117.7	116.8	0.0	0.8	Articles et accessoires de soins personnels	
Personal care services	155.4	155.4	153.4	0.0	1.3	Services de soins personnels	
RECREATION, EDUCATION AND READING	149.8	149.1	146.2	0.5	2.5	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE	
Recreation	136.1	137.5	134.6	-1.0	1.1	Loisirs	
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	110.5	110.9	112.7	-0.4	-2.0	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)	
Purchase and operation of recreational vehicles	149.8	149.8	144.0	0.0	4.0	Achat et utilisation de véhicules de loisirs	
Home entertainment equipment and services	96.9	97.2	97.6	-0.3	-0.7	Matériel et services de divertissement au foyer	
Travel services	149.7	155.6	147.7	-3.8	1.4	Services de voyage	
Traveller accommodation	155.9	165.1	155.2	-5.6	0.5	Hébergement pour voyageurs	
Travel tours	138.6	138.6	134.4	0.0	3.1	Voyages organisés	

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change September 1996 from				
	Indices			Taux de variation Septembre 1996 contre				
	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre			
Other recreational services	172.6	172.5	167.7	0.1	2.9	Autres services récréatifs		
Spectator entertainment (excluding cablevision)	179.0	179.3	173.8	-0.2	3.0	Spectacles (sauf la câblodistribution)		
Cablevision (including pay TV)	167.4	166.8	163.7	0.4	2.3	Câblodistribution (incluant la télévision payante)		
Use of recreational facilities and services	172.1	172.1	166.6	0.0	3.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs		
Education and reading	202.3	191.4	188.5	5.7	7.3	Formation et lecture		
Education	221.7	204.7	203.0	8.3	9.2	Formation		
Tuition fees	258.7	231.4	231.4	11.8	11.8	Frais de scolarité		
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	171.8	171.0	166.0	0.5	3.5	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)		
Newspapers	184.5	184.1	176.1	0.2	4.8	Journaux		
Magazines and periodicals	163.7	163.7	159.6	0.0	2.6	Revues et périodiques		
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	146.5	146.3	144.2	0.1	1.6	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC		
Alcoholic beverages	147.3	147.0	144.5	0.2	1.9	Boissons alcoolisées		
Served alcoholic beverages	150.8	150.5	150.1	0.2	0.5	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson		
Served beer	152.7	152.7	152.7	0.0	0.0	Bière servie dans les débits de boisson		
Served liquor	149.7	149.7	149.5	0.0	0.1	Spiritueux servis dans les débits de boisson		
Alcoholic beverages purchased from stores	145.2	144.9	141.3	0.2	2.8	Boissons alcoolisées achetées au magasin		
Beer purchased from stores	154.6	154.4	149.0	0.1	3.8	Bière achetée au magasin		
Wine purchased from stores	144.3	143.9	140.7	0.3	2.6	Vin acheté au magasin		
Liquor purchased from stores	133.3	132.9	132.2	0.3	0.8	Spiritueux achetés au magasin		
Tobacco products and smokers' supplies	143.6	143.6	142.4	0.0	0.8	Produit du tabac et articles pour fumeurs		
Cigarettes	142.7	142.7	141.5	0.0	0.8	Cigarettes		
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX		
Goods	128.7	128.6	126.6	0.1	1.7	Biens		
Durable goods	126.5	126.7	124.1	-0.2	1.9	Biens durables		
Semi-durable goods	134.2	133.1	133.5	0.8	0.5	Biens semi-durables		
Non-durable goods	128.4	128.4	126.1	0.0	1.8	Biens non durables		
Services	144.6	144.4	142.9	0.1	1.2	Services		
All-items excluding food	137.8	137.5	135.9	0.2	1.4	Ensemble sans les aliments		
All-items excluding food and energy	138.5	138.3	136.8	0.1	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie		
All-items excluding energy	136.3	136.2	134.5	0.1	1.3	Ensemble sans l'énergie		
Energy	130.8	129.8	127.6	0.8	2.5	Énergie		
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	135.1	134.9	133.2	0.1	1.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac		

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1977-1996, 1986=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada
(non désaisonnalisé), 1977-1996, 1986=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes												Indices	
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9	131.5	131.3	130.4
1994	131.3	130.3	130.1	130.2	129.9	130.2	130.7	130.8	130.9	130.7	131.4	131.6	130.7
1995	132.1	132.7	133.0	133.4	133.7	133.7	134.0	133.8	133.9	133.8	134.1	133.9	133.5
1996	134.2	134.4	134.9	135.3	135.7	135.6	135.6	135.7	135.9				
Percentage change from the corresponding month of the previous year												Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente	
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.2	0.2	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.8	2.2	2.5	2.9	2.7	2.5	2.3	2.3	2.4	2.1	1.7	2.1
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.5	1.4	1.2	1.4	1.5				

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹ 1978-1996, 1986=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisé)¹ 1978-1996, 1986=100

Major components Composantes principales								Special aggregates Agrégats spéciaux			
Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average											Moyenne annuelle
1978.0	56.5	..	64.4	50.6	56.7	59.1	43.1	55.4	56.8	57.3	45.2
1979.0	63.9	60.7	65.2	70.3	55.5	61.9	46.2	61.2	60.8	61.7	49.6
1980.0	70.8	65.4	71.1	78.6	62.6	68.0	51.4	68.2	65.8	67.5	57.6
1981.0	78.9	74.1	78.6	84.2	74.1	75.4	58.0	77.2	73.4	74.8	74.9
1982.0	84.6	84.1	86.9	88.9	84.5	83.4	67.0	84.4	82.8	82.9	89.7
1983.0	87.7	90.2	91.6	92.5	88.7	89.2	88.1	75.5	89.0	88.2	96.7
1984.0	92.6	93.9	94.6	94.7	92.5	92.7	91.1	93.2	91.6	91.4	102.0
1985.0	95.2	97.3	97.1	97.3	96.9	95.9	95.1	96.8	95.2	95.0	107.7
1986.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987.0	104.4	104.5	102.9	104.2	103.6	105.0	105.0	106.7	104.1	104.8	102.6
1988.0	107.2	109.3	106.8	109.6	105.6	109.6	110.9	114.6	107.8	109.6	103.2
1989.0	111.1	115.7	110.7	114.1	111.1	114.4	115.9	125.2	112.5	115.9	115.6
1990.0	115.7	122.2	112.9	117.3	117.3	120.0	120.8	136.1	117.0	122.4	120.7
1991.0	121.2	127.9	117.3	128.4	119.4	128.4	129.0	159.5	122.9	130.2	127.8
1992.0	120.8	130.2	117.9	129.5	121.8	131.3	130.5	169.0	123.9	133.1	130.4
1993.0	122.8	132.0	119.0	130.8	125.7	134.8	133.7	171.7	125.9	135.9	125.1
1994.0	123.3	132.5	119.3	131.8	131.3	136.1	137.6	143.6	124.5	138.2	133.1
1995.0	126.3	134.0	121.6	131.8	138.1	135.9	142.9	143.5	126.8	141.7	136.0
1995											1995
J	125.6	133.7	120.3	131.5	135.5	136.1	138.3	141.0	125.9	139.8	134.5
F	126.4	133.7	120.7	133.3	136.1	136.1	139.6	141.2	126.5	140.3	135.0
M	126.2	133.9	121.2	132.6	136.6	135.8	141.0	142.4	126.7	140.7	135.4
A	127.6	133.4	121.4	133.4	137.3	135.9	141.1	142.7	127.3	140.8	135.5
M	126.8	133.9	121.6	131.7	138.8	135.9	142.5	143.6	127.4	141.4	135.8
J	127.1	134.1	121.3	130.8	138.8	135.8	142.6	143.9	127.3	141.6	135.8
J	127.1	134.1	121.5	130.2	138.9	136.1	145.4	144.0	127.1	142.4	136.3
A	125.9	134.1	121.7	131.5	138.2	135.9	145.3	144.1	126.5	142.5	136.5
S	125.5	134.1	122.2	132.7	138.7	135.4	146.2	144.2	126.6	142.9	136.8
O	125.6	134.0	122.4	132.3	138.2	135.8	145.0	144.7	126.5	142.7	136.7
N	125.5	134.2	122.2	132.2	139.7	135.7	145.2	144.9	127.1	142.7	125.7
D	126.1	134.3	122.2	129.0	140.4	135.8	142.5	144.7	127.0	142.3	136.6
1996											1996
J	127.6	134.3	123.2	130.1	140.5	135.9	142.0	144.9	127.3	142.5	136.8
F	126.8	134.3	123.5	132.0	140.4	136.0	142.9	145.3	127.6	142.7	137.2
M	127.1	134.2	124.0	132.7	141.7	136.0	143.6	145.4	128.2	143.0	137.5
A	128.3	134.1	123.9	132.0	143.1	136.7	144.0	145.5	128.9	143.2	137.6
M	127.8	134.2	124.0	131.5	144.9	136.7	145.7	146.3	129.4	143.6	137.8
J	128.6	134.0	124.5	129.4	143.8	136.5	145.8	146.5	129.2	143.4	137.6
J	128.3	134.1	124.5	129.5	142.4	136.6	149.2	146.3	128.5	144.4	138.2
A	127.9	133.9	124.7	131.0	142.7	136.8	149.1	146.3	128.6	144.4	138.3
S	127.5	134.1	124.8	132.2	142.9	136.8	149.8	146.5	128.7	144.6	138.5
O											
N											
D											

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchainement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

May 1994

A Comparison of City and Provincial Consumer Price Indexes.

October 1994

Changes to the Commodity Classification System in the 1992 CPI basket.

November 1994

Consumer and Producer Prices: Why they are Moving Differently.

December 1994

Increase in CPI Slows in 1994.

January 1995

Changing the Consumer Price Index Weights from 1986 to 1992.

February 1995

Tobacco Prices and the CPI.

April 1995

Consumer Prices in 1994.

May 1995

The Changing Cost of Motor Vehicle Operation, 1986 to 1994.

June 1995

Weighting Diagram of the Consumer Price Index for Canada, the Provinces, Whitehorse and Yellowknife.

October 1995

Alternative Concepts of Home Ownership for the CPI: 1992 to 1994.

November 1995

The Evolution of Scheduled Air fares in Canada, 1983-1994.

December 1995

Comparisons of Price Levels Between Canada and the United States, Japan and Mexico.

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES**

Mai 1994

Une comparaison des indices de prix à la consommation des villes et des provinces.

Octobre 1994

Changements au système de classification des produits dans le panier de l'IPC de 1992.

Novembre 1994

La différence entre les mouvements de prix à la consommation et les prix à la production.

Décembre 1994

La croissance de l'IPC ralentit en 1994.

Janvier 1995

Changements des pondérations de l'indice des prix à la consommation de 1986 à 1992.

Février 1995

Les prix du tabac et l'IPC.

Avril 1995

Les prix à la consommation en 1994.

Mai 1995

L'évolution des frais d'utilisation d'un véhicule automobile, 1986 à 1994.

Juin 1995

Schéma des pondérations de l'indice des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife.

Octobre 1995

Traitements alternatifs du logement en propriété pour l'IPC : 1992 à 1994.

Novembre 1995

L'évolution des tarifs du transport aérien régulier au Canada, 1983-1994.

Décembre 1995

Comparaisons des niveaux de prix entre le Canada et les États-Unis, le Japon et le Mexique.

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

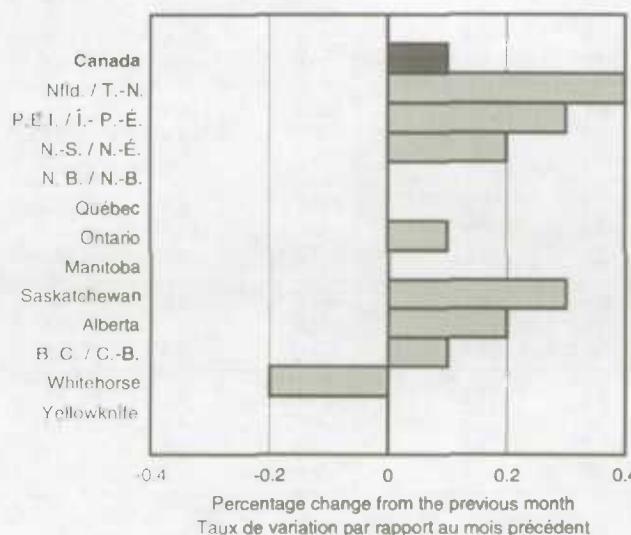
Charts,
Tables and
Summary
Analysis by
Province,
Whitehorse
and Yellowknife

Partie II

Graphiques,
tableaux
et analyse
sommaire par
province,
Whitehorse et
Yellowknife

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife

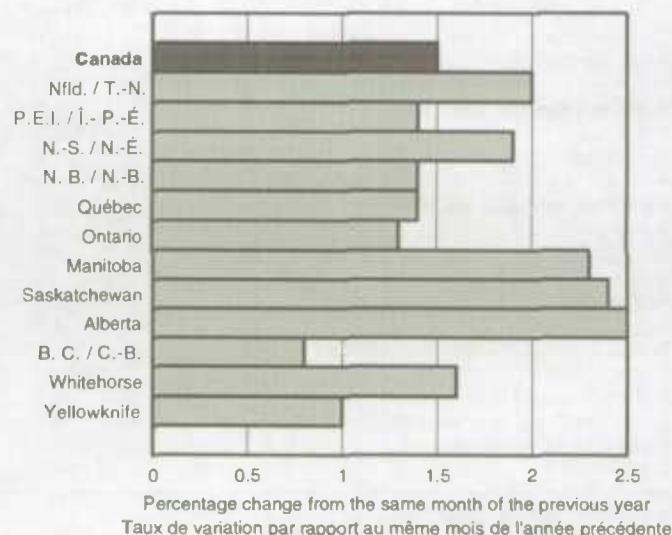


TABLE - 6

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change September 1996 from			Indexes	Percentage change September 1996 from		
		Indices		Taux de variation Septembre 1996 contre		Indices		Taux de variation Septembre 1996 contre
		September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre		September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre
		Newfoundland Terre-Neuve			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard			
ALL-ITEMS	130.0	0.4	2.0		133.9	0.3	1.4	
Food	124.0	-0.5	2.9		133.4	-0.7	3.1	
Food purchased from stores	120.0	-0.7	3.4		131.9	-0.8	3.4	
Meat	122.0	-0.5	3.9		135.1	0.8	9.5	
Dairy products	131.9	0.8	2.8		132.0	-0.2	3.1	
Bakery and other cereal products	129.8	0.6	5.2		142.8	0.0	2.7	
Fresh fruit	113.3	2.4	0.6		113.8	-1.2	5.5	
Fresh vegetables	87.5	-15.5	0.9		86.1	-17.6	6.6	
Food purchased from restaurants	140.6	0.4	0.9		137.8	-0.4	1.9	
Shelter	121.3	0.1	0.7		123.7	0.5	0.1	
Rented accommodation	118.6	0.1	0.5		121.1	0.1	1.4	
Owned accommodation	125.4	0.0	-0.5		126.9	0.1	-0.1	
Replacement cost	132.4	0.1	-0.7		118.5	0.5	-0.3	
Homeowners' insurance premiums	145.0	0.1	-0.8		116.1	0.5	-0.3	
Homeowners' maintenance and repairs	111.5	-0.2	0.3		119.9	0.3	3.6	
Water, fuel and electricity	117.0	0.3	2.8		122.4	1.3	-0.1	
Electricity	121.2	0.0	0.9		125.1	0.0	-1.6	
Piped gas	..	..	..		..	..	..
Fuel oil and other fuel	108.9	1.1	6.8		115.2	2.7	1.1	
Household operations and furnishings	117.7	-0.3	2.4		130.9	-0.1	0.8	
Household operations	118.2	0.0	3.0		139.6	-0.3	1.9	
Telephone services	95.4	0.0	4.1		115.9	0.0	5.4	
Household furnishings	116.7	-0.8	1.8		117.4	0.3	-1.3	
Clothing and footwear	131.2	1.3	0.8		132.3	6.9	2.9	
Women's clothing	141.1	2.2	4.9		142.9	11.9	1.6	
Men's clothing	123.4	0.4	-2.0		125.2	6.5	1.3	
Footwear	126.4	7.7	-1.0		126.1	3.0	1.7	
Transportation	139.0	0.9	3.2		135.0	-0.2	1.5	
Private transportation	138.1	1.2	2.9		133.2	-0.1	1.4	
Purchase of automotive vehicles	144.3	0.0	4.9		140.5	0.0	4.8	
Gasoline	114.0	4.5	-1.0		114.2	0.0	-2.5	
Automotive vehicle insurance premiums	176.1	0.0	4.4		176.1	0.0	1.7	
Public transportation	152.1	-2.5	6.1		165.6	-1.3	5.1	
Health and personal care	125.8	-0.1	0.7		140.7	-0.9	1.1	
Health care	133.5	0.5	0.9		140.7	-0.4	0.5	
Personal care	121.5	-0.6	0.6		139.8	-1.3	1.5	
Recreation, education and reading	148.0	2.1	2.8		145.8	-0.3	2.4	
Recreation	128.5	-0.6	0.1		137.4	-1.1	1.7	
Education and reading	199.1	8.9	9.2		177.9	2.5	4.6	
Alcoholic beverages and tobacco products	148.6	0.1	0.1		154.2	-0.3	0.3	
Alcoholic beverages	134.1	0.2	0.6		143.8	-0.5	-0.1	
Tobacco products and smokers' supplies	192.0	0.0	-0.4		173.0	0.0	1.2	
All-items excluding food	131.3	0.6	1.8		134.1	0.5	1.1	
All-items excluding food and energy	134.1	0.4	1.8		136.8	0.5	1.6	
All-items excluding energy	131.9	0.2	2.1		135.9	0.2	1.9	
Energy	115.1	1.9	1.2		117.9	0.9	-1.1	
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	128.6	0.4	2.1		132.2	0.3	1.5	

TABLEAU - 6

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes Indices	Percentage change September 1996 from			Indexes Indices	Percentage change September 1996 from		
	Taux de variation Septembre 1996 contre		Septembre		Taux de variation Septembre 1996 contre		Septembre
September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	September 1996 Septembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick				
133.0	0.2	1.9	131.3	0.0	1.4	ENSEMBLE	
133.4	-0.4	2.7	128.8	-0.3	1.4	Aliments	
129.2	-0.6	3.4	125.1	-0.6	1.4	Aliments achetés au magasin	
141.1	1.5	10.4	133.0	1.6	5.4	Viande	
128.8	0.8	2.0	125.8	0.2	2.5	Produits laitiers	
142.4	2.8	2.2	139.4	2.8	1.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	
114.8	-2.3	1.8	118.3	-1.4	7.4	Fruits frais	
96.9	-22.0	2.4	86.9	-22.1	-0.5	Légumes frais	
145.3	0.3	-0.1	142.7	0.4	1.4	Aliments achetés au restaurant	
125.8	0.3	1.9	125.7	0.0	1.0	Logement	
125.2	0.2	0.9	124.4	0.0	0.7	Logement en location	
120.5	0.2	0.0	125.7	-0.1	-0.9	Logement en propriété	
125.5	-0.2	0.7	114.6	0.0	-1.8	Coût de remplacement	
126.9	4.6	5.0	118.0	0.3	-0.3	Primes d'assurance de propriétaire	
116.2	1.3	4.9	122.2	-0.1	-1.5	Entretien et réparations par le propriétaire	
135.9	0.6	6.9	126.2	0.1	4.9	Eau, combustible et électricité	
147.3	0.0	4.7	132.2	0.0	2.4	Électricité	
120.8	1.7	11.3	120.7	0.3	14.7	Gaz	
						Mazout et autres combustibles	
124.5	0.6	2.5	123.2	0.1	2.1	Dépenses et équipement du ménage	
130.8	0.5	2.2	129.7	0.4	2.8	Dépenses du ménage	
105.4	0.0	4.8	105.0	0.0	6.3	Services téléphoniques	
115.6	1.1	3.0	114.6	-0.3	1.1	Équipement du ménage	
131.2	2.3	0.2	130.6	0.4	0.3	Habillement et chaussures	
133.2	4.6	0.5	134.8	0.3	-0.1	Vêtements pour femmes	
135.6	-0.4	1.6	126.0	-1.0	-2.9	Vêtements pour hommes	
114.2	5.6	-5.5	128.6	5.0	2.1	Chaussures	
136.1	0.3	2.1	134.3	0.0	2.1	Transports	
134.4	0.4	1.7	133.2	0.2	1.9	Transport privé	
142.3	0.0	3.8	140.5	0.0	4.1	Achat de véhicules automobiles	
108.6	2.5	1.4	108.6	0.8	0.2	Essence	
173.3	0.0	1.7	197.0	0.0	2.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles	
161.0	-1.8	7.3	153.3	-2.0	8.9	Transport public	
131.9	-0.7	0.4	131.7	-0.5	0.4	Santé et soins personnels	
138.6	-0.4	0.4	155.1	0.2	1.2	Soins de santé	
127.8	-0.9	0.4	119.1	-0.9	-0.2	Soins personnels	
143.8	0.4	2.5	143.6	0.4	2.1	Loisirs, formation et lecture	
128.6	-0.8	1.3	131.9	-0.8	0.3	Loisirs	
193.7	4.5	6.8	187.6	4.3	8.3	Formation et lecture	
147.9	-0.2	0.8	143.2	0.1	-1.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac	
137.1	-0.1	0.7	131.7	0.0	-2.4	Boissons alcoolisées	
164.6	-0.4	1.1	157.7	0.1	1.0	Produit du tabac et articles pour fumeurs	
132.8	0.5	1.8	132.1	0.2	1.5	Ensemble sans les aliments	
134.2	0.4	1.4	134.5	0.1	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
133.9	0.1	1.6	133.3	0.0	1.3	Ensemble sans l'énergie	
122.9	1.3	4.8	117.1	0.4	2.7	Énergie	
131.7	0.3	2.0	130.4	0.0	1.5	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac	

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes Indices	Percentage change September 1996 from		Indexes Indices	Percentage change September 1996 from	
		Taux de variation Septembre 1996 contre		September 1996 Septembre	Taux de variation Septembre 1996 contre	
		August 1996 Août	September 1995 Septembre		August 1996 Août	September 1995 Septembre
Québec						Ontario
ALL-ITEMS	133.2	0.0	1.4	136.8	0.1	1.3
Food	124.7	-0.6	2.5	126.9	-0.5	0.6
Food purchased from stores	117.6	-0.8	2.8	119.6	-0.7	0.6
Meat	122.3	2.9	4.5	128.5	1.7	3.3
Dairy products	119.0	0.8	0.0	122.3	0.3	-0.6
Bakery and other cereal products	129.2	2.9	7.8	126.1	1.3	3.9
Fresh fruit	111.1	-7.0	3.8	111.4	-2.5	-2.6
Fresh vegetables	84.1	-22.9	-11.7	84.7	-17.5	-7.7
Food purchased from restaurants	146.0	0.0	1.9	144.9	0.0	0.8
Shelter	137.8	0.0	0.9	136.9	0.1	-0.4
Rented accommodation	129.8	0.2	0.9	139.5	0.3	1.6
Owned accommodation	142.8	-0.1	0.2	136.4	0.0	-1.2
Replacement cost	146.1	0.0	-0.3	127.1	0.2	-1.2
Homeowners' insurance premiums	139.4	0.0	1.7	155.6	-0.3	-2.4
Homeowners' maintenance and repairs	123.3	-0.1	1.2	118.7	1.8	2.9
Water, fuel and electricity	140.4	0.2	2.3	135.5	-0.1	-0.4
Electricity	149.5	0.0	1.8	170.4	0.0	-0.7
Piped gas	144.6	0.0	6.6	84.5	0.0	-3.2
Fuel oil and other fuel	127.9	1.2	4.7	122.8	-1.3	5.2
Household operations and furnishings	126.7	0.4	2.4	124.2	-0.1	1.7
Household operations	126.6	0.5	2.6	129.8	0.1	2.4
Telephone services	107.4	1.1	7.9	99.5	1.0	5.4
Household furnishings	125.9	0.3	2.1	117.4	-0.4	0.5
Clothing and footwear	134.7	3.0	-0.9	130.7	-0.2	-0.8
Women's clothing	137.3	2.6	-2.8	133.7	-0.7	-0.1
Men's clothing	129.7	2.6	-2.1	130.8	-0.6	0.2
Footwear	146.8	8.4	4.5	131.3	1.8	-3.7
Transportation	129.5	-0.2	1.2	148.0	0.1	3.8
Private transportation	126.8	-0.1	1.0	146.7	0.3	3.3
Purchase of automotive vehicles	136.9	0.0	3.5	140.7	0.0	3.9
Gasoline	112.8	-0.4	-1.7	133.7	1.4	4.8
Automotive vehicle insurance premiums	106.7	0.0	-0.7	208.0	-0.7	2.0
Public transportation	161.8	-1.2	3.9	171.2	-1.7	8.1
Health and personal care	138.8	-0.1	0.9	136.6	0.2	1.2
Health care	147.9	-0.2	1.1	144.3	0.1	1.1
Personal care	132.8	0.0	0.8	131.9	0.2	1.2
Recreation, education and reading	149.3	-0.7	1.3	149.5	1.7	3.4
Recreation	131.7	-1.3	1.3	136.3	-0.9	0.7
Education and reading	218.5	1.2	0.8	199.5	10.0	11.7
Alcoholic beverages and tobacco products	132.4	0.2	2.8	139.5	0.0	1.3
Alcoholic beverages	147.7	0.3	3.3	145.6	0.1	1.9
Tobacco products and smokers' supplies	113.4	0.0	1.7	124.4	-0.2	0.2
All-items excluding food	135.3	0.2	1.1	138.9	0.2	1.3
All-items excluding food and energy	136.3	0.2	1.2	139.9	0.2	1.4
All-items excluding energy	133.6	0.1	1.4	137.3	0.1	1.2
Energy	128.4	-0.2	0.5	131.2	0.6	1.9
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	133.3	0.0	1.3	136.5	0.1	1.3

TABLEAU - 6 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes Indices	Percentage change September 1996 from		Indexes Indices	Percentage change September 1996 from		
	Taux de variation Septembre 1996 contre			Taux de variation Septembre 1996 contre		
September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	
Manitoba			Saskatchewan			
139.0	0.0	2.3	139.0	0.3	2.4	ENSEMBLE
136.8	-0.1	2.5	137.5	-0.5	2.1	Aliments
133.4	-0.6	2.4	136.6	-0.8	1.7	Aliments achetés au magasin
149.1	0.6	5.4	150.6	-3.1	2.7	Viande
123.0	1.9	5.0	126.6	2.5	5.9	Produits laitiers
140.8	2.0	2.2	146.8	4.3	4.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.0	-4.6	9.0	129.2	-5.9	0.9	Fruits frais
95.1	-16.9	-9.6	92.8	-17.1	-10.9	Légumes frais
145.2	0.8	2.3	139.5	0.1	3.0	Aliments achetés au restaurant
130.3	-0.1	0.5	129.2	0.3	2.8	Logement
127.4	0.1	0.8	121.1	0.3	1.9	Logement en location
129.1	-0.2	0.2	124.5	0.4	1.6	Logement en propriété
123.4	0.0	0.6	133.4	0.2	1.7	Coût de remplacement
126.9	0.0	0.6	144.5	0.2	10.0	Primes d'assurance de propriété
108.7	-0.6	-2.1	122.1	3.9	4.4	Entretien et réparations par le propriétaire
141.2	0.0	1.4	158.8	0.1	6.0	Eau, combustible et électricité
156.3	0.0	2.8	183.0	0.0	11.9	Électricité
113.3	0.0	-4.9	118.3	0.0	-2.4	Gaz
131.5	0.4	3.3	139.3	2.0	5.1	Mazout et autres combustibles
128.7	-0.4	1.7	122.6	-0.6	1.0	Dépenses et équipement du ménage
134.2	-0.4	3.6	126.6	-0.4	2.3	Dépenses du ménage
123.8	0.0	5.5	98.4	0.0	-0.4	Services téléphoniques
121.8	-0.5	-1.3	117.1	-1.0	-1.2	Équipement du ménage
141.7	0.9	1.4	135.0	0.9	0.9	Habillement et chaussures
143.5	3.5	2.2	136.7	2.2	2.7	Vêtements pour femmes
137.3	-2.8	0.7	137.7	-1.5	0.7	Vêtements pour hommes
146.8	4.2	2.0	131.1	5.1	-0.5	Chaussures
145.2	0.2	5.8	148.8	1.1	4.1	Transports
142.5	0.4	5.6	147.5	1.2	3.9	Transport privé
144.6	0.0	6.9	147.9	0.0	4.7	Achat de véhicules automobiles
124.5	1.5	6.7	162.5	4.2	6.7	Essence
192.7	0.0	6.1	128.2	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
168.1	-2.4	6.4	162.7	-2.2	5.7	Transport public
136.0	0.2	1.9	151.9	0.4	0.9	Santé et soins personnels
142.2	0.1	2.0	198.8	0.4	0.2	Soins de santé
131.0	0.2	1.8	122.4	0.3	1.7	Soins personnels
152.2	0.5	2.8	146.3	0.4	2.1	Loisirs, formation et lecture
138.1	-0.6	2.1	134.6	-0.3	1.6	Loisirs
201.8	4.0	4.5	190.3	2.5	3.6	Formation et lecture
158.2	0.0	-0.3	165.3	0.1	1.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
130.7	0.1	-1.1	140.4	0.1	1.7	Boissons alcoolisées
213.6	-0.1	0.8	212.1	0.0	0.5	Produit du tabac et articles pour fumeurs
139.8	0.1	2.3	139.3	0.4	2.4	Ensemble sans les aliments
140.9	0.0	2.2	137.3	0.1	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
140.0	0.0	2.2	137.2	0.0	1.8	Ensemble sans l'énergie
128.9	0.8	3.4	158.3	2.2	6.5	Énergie
137.5	0.0	2.5	137.0	0.3	2.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change September 1996 from		Indexes	Percentage change September 1996 from	
		Indices	Taux de variation Septembre 1996 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1996 contre
	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre
	Alberta					
ALL-ITEMS	136.5	0.2	2.5	138.6	0.1	0.8
Food	123.8	0.7	3.2	134.6	0.1	0.5
Food purchased from stores	117.5	1.0	4.8	130.0	0.2	0.4
Meat	122.3	2.6	5.8	145.6	0.7	3.9
Dairy products	121.5	1.2	5.3	118.3	0.9	4.8
Bakery and other cereal products	127.9	0.6	5.4	139.7	-0.5	-0.2
Fresh fruit	88.4	-1.9	9.7	99.0	-0.8	-4.2
Fresh vegetables	75.6	-7.8	-0.4	95.2	-4.3	-7.5
Food purchased from restaurants	140.2	0.4	0.5	145.4	-0.1	0.9
Shelter	131.5	0.0	0.9	125.4	0.3	-2.0
Rented accommodation	129.9	0.1	1.1	137.4	0.1	1.5
Owned accommodation	127.2	0.0	-0.5	120.8	0.5	-3.6
Replacement cost	144.0	-0.1	0.7	112.0	0.6	-7.9
Homeowners' insurance premiums	158.2	-0.1	0.6	116.2	0.3	-8.1
Homeowners' maintenance and repairs	103.0	1.8	-0.3	122.4	5.3	2.7
Water, fuel and electricity	148.8	0.1	4.7	122.2	0.0	-1.0
Electricity	153.5	0.0	4.8	121.9	0.0	0.4
Piped gas	130.6	0.0	7.7	103.3	0.0	-8.6
Fuel oil and other fuel	...	...	...	128.4	-0.1	4.1
Household operations and furnishings	120.0	0.1	3.1	127.2	0.0	2.6
Household operations	122.6	0.2	4.9	131.0	-0.1	3.7
Telephone services	90.3	0.0	9.7	92.3	0.0	6.0
Household furnishings	115.2	0.0	0.3	122.6	0.2	1.2
Clothing and footwear	129.8	0.5	-0.8	131.6	0.5	1.7
Women's clothing	132.7	1.7	0.2	133.6	1.1	3.2
Men's clothing	128.5	-0.8	0.5	132.6	-0.5	0.0
Footwear	124.0	3.4	-4.4	134.4	3.8	3.1
Transportation	144.7	0.4	5.0	154.2	0.4	2.5
Private transportation	144.9	0.7	5.0	155.7	0.6	2.4
Purchase of automotive vehicles	139.9	0.0	4.8	140.5	0.0	3.8
Gasoline	135.6	2.4	11.7	138.7	2.7	5.0
Automotive vehicle insurance premiums	205.1	0.0	2.6	250.3	0.0	0.0
Public transportation	158.6	-2.4	4.8	154.5	-2.7	4.6
Health and personal care	132.8	-0.6	1.0	135.0	0.4	1.0
Health care	144.3	0.6	2.0	135.2	-0.1	0.8
Personal care	125.7	-1.4	0.2	135.0	0.8	1.3
Recreation, education and reading	152.1	0.2	3.0	151.8	-0.9	1.9
Recreation	137.2	-0.9	1.6	143.6	-1.3	1.3
Education and reading	215.8	4.4	8.0	178.0	0.8	4.0
Alcoholic beverages and tobacco products	180.0	0.0	1.4	172.4	0.5	1.8
Alcoholic beverages	157.5	0.1	1.8	154.4	0.6	2.2
Tobacco products and smokers' supplies	234.1	0.0	0.9	229.0	0.4	1.1
All-items excluding food	139.2	0.1	2.4	139.4	0.1	0.8
All-items excluding food and energy	139.2	0.1	1.7	140.5	0.0	0.7
All-items excluding energy	136.3	0.2	2.0	139.3	0.1	0.7
Energy	138.9	1.2	8.8	128.0	1.5	1.9
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	133.6	0.3	2.5	136.3	0.1	0.7

TABLEAU - 6 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes	Percentage change September 1996 from		Indexes	Percentage change September 1996 from		
	Indices			Indices	Taux de variation Septembre 1996 contre	
September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	
Whitehorse			Yellowknife			
133.1	-0.2	1.6	135.4	0.0	1.0	ENSEMBLE
124.5	-0.2	2.4	127.1	-0.6	0.2	Aliments
116.1	-0.4	2.4	121.2	-1.1	0.2	Aliments achetés au magasin
117.7	-0.2	0.3	118.5	-1.5	5.5	Viande
121.2	2.0	2.4	118.2	-0.8	-0.4	Produits laitiers
124.7	-1.3	2.6	132.7	0.5	3.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
88.8	-5.8	-2.5	75.5	4.7	-24.5	Fruits frais
84.7	-0.1	3.9	88.8	-17.9	-11.7	Légumes frais
148.5	0.0	2.2	141.1	0.3	0.2	Aliments achetés au restaurant
131.9	0.2	0.0	129.8	0.0	0.1	Logement
						Logement en location
						Logement en propriété
						Coût de remplacement
						Primes d'assurance de propriétaire
						Entretien et réparations par le propriétaire
133.5	0.5	3.1	153.1	0.0	4.7	Eau, combustible et électricité
142.0	0.0	0.5	190.4	0.0	4.5	Électricité
112.6	1.6	6.2	105.9	0.0	8.2	Gaz
						Mazout et autres combustibles
119.3	0.0	-0.1	115.8	0.6	1.9	Dépenses et équipement du ménage
124.5	0.2	0.3	120.1	0.8	2.2	Dépenses du ménage
97.1	0.0	-1.7	93.9	0.0	-2.1	Services téléphoniques
111.4	-0.4	-0.8	110.0	0.5	1.4	Équipement du ménage
131.8	0.2	0.8	134.4	4.1	-0.5	Habillement et chaussures
134.9	1.3	1.4	130.0	8.2	0.2	Vêtements pour femmes
130.7	-0.1	-0.1	134.9	-0.3	0.4	Vêtements pour hommes
124.8	-1.0	3.5	122.4	10.3	-0.9	Chaussures
133.1	-0.5	4.5	141.0	-0.8	4.5	Transports
131.4	0.0	4.0	139.7	0.0	4.1	Transport privé
142.5	0.0	4.8	143.0	0.0	4.6	Achat de véhicules automobiles
128.3	0.0	4.6	121.5	-0.2	2.9	Essence
128.5	0.0	0.5	154.8	0.0	3.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
153.6	-3.2	6.2	154.7	-3.1	6.1	Transport public
131.6	1.3	2.3	126.6	-1.0	-1.1	Santé et soins personnels
135.5	1.0	1.3	134.2	-0.7	-0.9	Soins de santé
129.1	1.6	3.0	120.9	-1.1	-1.2	Soins personnels
141.7	-1.0	2.2	144.5	-0.3	0.8	Loisirs, formation et lecture
132.7	-1.4	1.2	134.5	-1.4	-0.6	Loisirs
192.6	1.4	7.7	212.3	4.7	7.3	Formation et lecture
162.1	0.4	-0.2	176.7	0.0	0.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
148.8	0.0	3.0	163.8	0.0	0.7	Boissons alcoolisées
202.2	0.9	-4.0	218.9	0.0	-0.2	Produit du tabac et articles pour fumeurs
135.0	-0.2	1.4	137.2	0.2	1.2	Ensemble sans les aliments
136.0	-0.2	1.3	137.3	0.2	0.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
133.7	-0.2	1.5	135.5	0.1	0.8	Ensemble sans l'énergie
129.5	0.3	3.8	134.5	-0.1	4.4	Énergie
130.4	-0.2	1.7	131.1	0.1	1.1	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND													
1991	119.6	119.7	120.9	121.1	121.2	121.4	121.6	121.5	121.3	121.0	120.8	119.9	120.8
1992	120.5	121.5	122.0	122.3	122.1	122.5	122.3	122.1	122.1	122.5	122.5	122.5	122.1
1993	122.8	123.5	123.7	123.5	123.9	124.1	124.7	124.8	124.9	124.7	124.6	124.5	124.1
1994	125.0	124.8	125.2	125.3	125.6	125.8	126.1	126.2	126.0	125.8	126.2	126.2	125.7
1995	126.3	126.8	127.1	127.6	127.8	127.8	128.0	127.6	127.4	127.8	127.9	127.3	127.5
1996	128.0	128.3	128.2	128.9	129.6	129.5	129.4	129.5	130.0				
TERRE-NEUVE													
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.4	130.0	130.0	130.5	130.7	131.0	131.4	131.2	132.0	132.6	132.8	131.4	131.1
1996	132.0	132.6	132.7	133.3	133.3	134.0	134.1	133.5	133.9				
PRINCE EDWARD ISLAND													
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.4	130.0	130.0	130.5	130.7	131.0	131.4	131.2	132.0	132.6	132.8	131.4	131.1
1996	132.0	132.6	132.7	133.3	133.3	134.0	134.1	133.5	133.9				
NOVA SCOTIA													
1991	124.5	124.5	125.0	124.3	124.5	124.6	124.5	124.4	124.8	124.7	125.4	124.7	124.7
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3	125.5
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1	127.2	128.4	129.2	128.9	127.0
1994	128.9	128.4	128.8	127.8	127.8	127.9	128.3	128.7	128.8	128.7	128.9	128.7	128.5
1995	128.9	129.6	130.0	130.1	130.9	130.6	131.0	130.3	130.5	130.3	130.5	129.7	130.2
1996	130.4	130.5	130.9	131.7	133.3	132.9	132.3	132.7	133.0				
NOUVELLE-ÉCOSSE													
1991	123.4	123.6	123.7	123.7	123.9	124.3	124.6	124.4	124.8	124.7	125.4	124.7	124.7
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9	125.0
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0	126.7	127.1	127.7	127.4	126.6
1994	127.8	126.5	126.5	126.3	126.7	126.7	127.5	127.8	127.6	127.9	128.1	127.8	127.3
1995	128.2	128.6	129.3	129.2	130.0	129.9	129.7	129.0	129.5	129.4	129.3	128.8	129.2
1996	129.5	130.0	130.3	130.8	131.5	130.9	130.9	131.3	131.3				
NOUVEAU-BRUNSWICK													
1991	123.4	123.6	123.7	123.7	123.9	124.3	124.6	124.4	124.2	124.5	125.2	124.5	124.2
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9	125.0
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0	126.7	127.1	127.7	127.4	126.6
1994	127.8	126.5	126.5	126.3	126.7	126.7	127.5	127.8	127.6	127.9	128.1	127.8	127.3
1995	128.2	128.6	129.3	129.2	130.0	129.9	129.7	129.0	129.5	129.4	129.3	128.8	129.2
1996	129.5	130.0	130.3	130.8	131.5	130.9	130.9	131.3	131.3				
QUÉBEC													
1991	124.9	124.9	125.6	125.8	126.3	126.8	126.8	126.9	127.0	127.2	127.4	126.9	126.4
1992	127.9	127.9	128.2	128.2	128.3	128.6	129.0	129.0	128.9	129.3	129.7	129.8	128.7
1993	130.3	130.3	130.6	130.4	130.3	130.3	130.3	130.2	130.3	130.2	131.3	131.1	130.5
1994	130.9	128.5	128.6	128.4	127.8	128.4	128.4	128.4	128.4	128.2	129.1	129.0	128.7
1995	129.6	130.1	130.3	131.2	131.4	131.3	131.5	131.1	131.4	131.2	131.5	131.3	131.0
1996	131.5	132.0	132.4	133.0	133.6	133.4	133.2	133.2	133.2				
ONTARIO													
1991	126.4	126.4	126.8	126.9	127.7	128.4	128.6	128.6	128.2	127.7	128.3	127.7	127.6
1992	127.9	128.1	128.4	128.5	128.8	129.1	129.4	129.4	129.1	129.3	129.9	129.8	129.0
1993	130.2	130.8	130.9	130.7	130.8	131.0	131.4	131.4	131.6	131.8	132.2	132.1	131.2
1994	131.9	131.1	130.7	130.9	130.5	130.7	131.4	131.5	131.5	131.3	132.0	132.4	131.3
1995	133.1	133.8	134.1	134.3	134.7	134.8	134.9	134.8	135.1	134.8	135.1	134.9	134.5
1996	135.1	135.4	135.8	136.2	136.5	136.4	136.5	136.6	136.8				
MANITOBA													
1991	124.2	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.5	125.5	124.9	126.2	125.7	125.0
1992	125.6	125.6	125.7	126.4	125.8	126.5	127.1	127.4	127.7	127.2	128.1	128.3	126.8
1993	128.6	129.2	129.5	129.8	130.1	130.0	130.3	130.4	130.3	130.9	131.6	131.6	130.2
1994	131.2	131.3	131.3	131.4	131.4	131.4	132.1	132.0	132.5	132.5	133.1	133.5	132.0
1995	134.0	134.6	134.8	135.3	135.6	135.6	135.8	135.7	135.9	135.9	136.3	136.7	135.5
1996	136.7	136.5	137.4	138.1	138.6	138.2	138.9	139.0	139.0				

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1991-1996, 1986=100**

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													
1991	124.5	124.0	124.5	126.2	126.5	126.0	126.8	126.8	126.5	126.3	125.4	124.9	125.7
1992	125.1	125.2	125.7	125.7	127.1	127.1	127.5	127.8	127.7	127.8	128.4	128.3	127.0
1993	129.1	129.4	129.2	130.6	131.1	131.0	131.0	131.3	131.3	131.7	132.2	132.1	130.8
1994	132.4	132.1	132.1	132.7	132.6	133.0	133.4	133.6	134.1	133.6	134.1	134.3	133.2
1995	134.5	134.7	135.0	135.6	136.2	136.1	136.2	136.1	135.8	136.1	136.4	136.5	135.8
1996	136.5	136.7	137.2	137.7	138.3	138.2	138.5	138.6	139.0				
ALBERTA													
1991	123.9	122.7	123.4	123.4	124.4	124.7	125.4	125.7	125.5	125.2	125.5	124.9	124.6
1992	125.3	125.5	126.1	126.0	126.1	126.4	126.9	126.9	126.8	126.7	127.5	127.1	126.4
1993	127.7	127.8	126.1	126.8	127.1	127.7	128.3	128.2	128.4	128.3	128.9	128.9	127.9
1994	128.9	128.7	128.4	128.9	129.1	129.3	130.1	130.2	130.7	130.4	130.6	131.2	129.7
1995	131.2	131.7	131.9	132.3	132.6	132.4	133.1	133.0	133.2	133.2	133.8	133.4	132.7
1996	133.6	133.7	134.8	135.4	135.6	135.2	136.1	136.2	136.5				
BRITISH COLUMBIA													
1991	123.0	123.3	123.5	123.4	123.5	124.2	124.1	124.0	124.1	124.1	124.6	124.0	123.8
1992	125.2	125.5	126.2	126.7	126.8	126.9	127.5	127.7	127.5	128.1	128.9	129.0	127.2
1993	130.2	130.5	130.6	130.7	131.4	131.2	131.7	132.1	132.4	132.6	133.0	132.9	131.6
1994	133.4	133.6	133.5	133.2	133.6	133.9	134.4	134.6	134.8	134.9	135.3	135.6	134.2
1995	136.1	136.6	137.0	136.9	137.1	137.2	138.2	137.9	137.5	137.5	137.9	137.7	137.3
1996	138.1	138.2	138.4	138.5	138.7	138.6	138.5	138.4	138.6				
WHITEHORSE													
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8	127.9	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0	129.1	129.4	129.2	129.8	129.7	128.5
1995	129.4	129.2	129.0	129.4	130.0	129.8	131.2	130.7	131.0	130.4	131.3	130.6	130.2
1996	130.9	130.8	130.7	131.0	132.0	132.3	133.2	133.4	133.1				
YELLOWKNIFE													
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6
1994	128.1	128.1	127.8	128.1	128.7	128.8	129.2	129.3	129.5	129.4	129.7	130.5	128.9
1995	130.1	130.5	131.0	131.6	132.2	132.6	133.6	133.7	134.1	133.6	133.9	133.7	132.6
1996	133.4	133.5	133.8	133.8	135.2	134.3	135.5	135.4	135.4				
TABLEAU - 7 (Fin)													
Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1991-1996, 1986=100													

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY PROVINCE, WHITEHORSE AND YELLOWKNIFE

NEWFOUNDLAND

- month-to-month movement: 0.4%

In September, students faced higher university tuition fees and motorists paid more for gasoline and for vehicle rentals. Prices for men's and women's clothing and footwear also advanced. Additional upward pressure came from higher prices for fuel oil and liquor from stores. Moderating these advances were lower food prices, most notably for fresh vegetables, beef, processed meats, breakfast cereal and soft drinks. Consumers also benefited from lower prices for household appliances, furniture, and detergent and soap. Travellers paid less for air fares and for hotel and motel accommodation.

- 12-month change: 2.0%

PRINCE EDWARD ISLAND

- month-to-month movement: 0.3%

Higher prices for clothing and footwear explained a large part of the rise in consumer prices in September. Consumers also paid more for fuel oil and new homes, while students paid more for university tuition. Dampening the overall advance were lower food prices, particularly for fresh vegetables, apples, sugar and restaurant meals. Additional downward pressure came from price declines for personal care supplies, liquor from stores, vehicle rentals and air transportation. Travellers also benefited from lower rates for hotel and motel accommodation.

- 12-month change: 1.4%

NOVA SCOTIA

- month-to-month movement: 0.2%

Price increases for women's wear, children's wear and footwear were reported in September. Consumers also paid more for dwelling insurance, fuel oil, household textiles and household chemical products. Transportation costs advanced overall, as higher prices for gasoline more than offset decreased charges for vehicle rentals and air fares. University tuition fees were up as well. Partly offsetting these advances were lower prices for fresh produce and decreased charges for traveller accommodation. Prices for personal care supplies declined as well.

- 12-month change: 1.9%

NEW BRUNSWICK

- month-to-month movement: 0.0%

A number of offsetting price movements were reported in September. Among those factors exerting an upward influence were advances in university tuition fees, women's footwear prices and women's clothing. Other notable price increases were recorded for gasoline, pet care and household textiles. Completely offsetting these advances were declines in the cost of traveller accommodation, air fares, and vehicle rentals. Consumers also benefited from decreased charges for personal care supplies, mortgage loans and fresh vegetables.

- 12-month change: 1.4%

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR PROVINCE, WHITEHORSE ET YELLOWKNIFE

TERRE-NEUVE

- variation d'un mois à l'autre: 0,4%

En septembre, les étudiants ont dû faire face à une augmentation de leurs frais de scolarité, et les automobilistes ont dû débourser davantage pour l'essence et les locations de véhicules. Les prix des vêtements et des chaussures pour hommes et pour femmes ont aussi progressé. L'augmentation des prix du mazout et des spiritueux achetés au magasin ont aussi exercé un effet d'entraînement. Ces avances ont été tempérées par une baisse des prix des aliments, et surtout des légumes frais, du boeuf, des viandes traitées, des céréales de table et des boissons gazeuses. Les consommateurs ont aussi profité d'une diminution des prix des appareils ménagers, des meubles, et des détensifs et savons. Les voyages aériens et l'hébergement à l'hôtel et au motel ont coûté moins cher aux voyageurs.

- variation sur 12 mois: 2,0%

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

- variation d'un mois à l'autre: 0,3%

L'augmentation des prix de l'habillement et des chaussures explique une bonne part de la progression des prix à la consommation en septembre. Le mazout et les maisons neuves ont aussi coûté plus cher, tandis que les étudiants ont dû débourser davantage pour leur scolarité universitaire. L'avance globale a été tempérée par une diminution des prix des aliments, particulièrement des légumes frais, des pommes, du sucre et des repas pris au restaurant. Les baisses de prix des articles de soins personnels, des spiritueux achetés au magasin, des frais de location des véhicules et des tarifs aériens ont aussi contribué au ralentissement. Les voyageurs ont aussi profité de meilleurs taux pour l'hébergement à l'hôtel et au motel.

- variation sur 12 mois: 1,4%

NOUVELLE-ÉCOSSE

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

On a signalé des augmentations de prix des vêtements pour femmes, des vêtements pour enfants et des chaussures en septembre. Les consommateurs ont aussi payé plus cher l'assurance de leur logement, le mazout, les articles ménagers en matière textile et les produits chimiques ménagers. Les frais des transports ont avancé au niveau d'ensemble, la hausse des prix de l'essence ayant plus que compensé la diminution des frais de location de véhicules et des tarifs aériens. Les frais de scolarité universitaire ont également augmenté. Ces avances ont été partiellement compensées par des baisses des prix des fruits et légumes frais et des frais d'hébergement pour voyageurs. Les prix des articles de soins personnels ont également baissé.

- variation sur 12 mois: 1,9%

NOUVEAU-BRUNSWICK

- variation d'un mois à l'autre: 0,0%

Plusieurs mouvements de prix contraires ont été observés en septembre. Parmi les facteurs qui ont exercé un effet d'entraînement, il faut compter les avances des frais de scolarité universitaire et des prix des chaussures et des vêtements pour femmes. Il y a eu d'autres augmentations notables de prix dans le cas de l'essence, des soins pour animaux domestiques et des articles ménagers en matière textile. Ces avances ont été complètement neutralisées par les baisses du coût de l'hébergement pour voyageurs, des tarifs aériens, et des frais de location de véhicules. Les consommateurs ont aussi profité d'une baisse des frais pour les articles de soins personnels, du coût d'intérêt hypothécaire, et des prix des légumes frais.

- variation sur 12 mois: 1,4%

QUÉBEC

- month-to-month movement: 0.0%

Several offsetting price movements were observed in September. Consumers paid more for clothing, footwear, local telephone services and child care. Price increases were also noted for household textiles, fuel oil, rented accommodation and reading materials. Food prices fell overall, as lower prices for fresh produce more than offset higher prices for beef, processed meats, chicken, bread, dairy products and breakfast cereal. Travellers also benefited from lower rates for hotel and motel accommodation. Additional downward pressure came from lower prices for gasoline and a drop in air fares.

- 12-month change: 1.4%

ONTARIO

- month-to-month movement: 0.1%

Consumer prices rose slightly in September. Most of the upward pressure came from higher fees for university tuition. Homeowners paid more for maintenance and repairs and to purchase new homes, while renters paid more for accommodation. Additional upward pressure came from higher prices for gasoline and increased charges for vehicle rentals. Consumers also paid more for local telephone services. Largely offsetting these advances were lower prices for fresh produce, traveller accommodation, household furnishings and clothing. Lower air fares were also noted.

- 12-month change: 1.3%

MANITOBA

- month-to-month movement: 0.0%

Consumer prices remained unchanged overall in September, as a number of offsetting price movements were recorded. University tuition fees advanced, as did the cost of cablevision services, women's clothing, and footwear. Motorists also faced higher prices for gasoline and vehicle rentals. On the other hand, travellers benefited from lower prices for hotel and motel accommodation, as well as from a drop in air fares. It also cost less to purchase furniture, household appliances and household chemical products. In addition, shoppers paid less for men's and children's clothing. Food prices fell slightly, reflecting lower prices for fresh produce, confectioneries, pork and beef.

- 12-month change: 2.3%

SASKATCHEWAN

- month-to-month movement: 0.3%

Higher prices for gasoline were reported in September. Homeowners faced price increases for maintenance and repairs, while tenants paid more for accommodation. Prices for women's clothing advanced, as did the cost of footwear. University students also paid more for tuition fees. Moderating these advances were lower food prices, most notably for fresh produce, beef and pork. Prices of furniture and paper supplies declined as well. Travellers benefited from lower rates for hotel and motel accommodation, as well as from a drop in air fares.

- 12-month change: 2.4%

QUÉBEC

- variation d'un mois à l'autre: 0,0%

Plusieurs mouvements de prix en sens contraire ont été observés en septembre. Les consommateurs ont payé plus cher les vêtements, les chaussures, les services téléphoniques locaux et les soins pour enfants. On a aussi relevé des augmentations de prix pour les articles ménagers en matière textile, le mazout, le logement en location et le matériel de lecture. Les prix des aliments ont chuté, au niveau d'ensemble, la baisse des prix des fruits et légumes frais ayant plus que compensé la hausse des prix du boeuf, des viandes traitées, du poulet, du pain, des produits laitiers et des céréales de table. Les voyageurs ont aussi bénéficié d'un recul des tarifs d'hébergement à l'hôtel et au motel. Il y a aussi eu un effet de ralentissement attribuable au recul des prix de l'essence et à une baisse des tarifs aériens.

- variation sur 12 mois: 1,4%

ONTARIO

- variation d'un mois à l'autre: 0,1%

Les prix à la consommation ont augmenté légèrement en septembre. L'effet d'entraînement est venu essentiellement de l'accroissement des frais de scolarité universitaire. Les propriétaires ont déboursé davantage pour l'entretien et les réparations et pour acheter une maison neuve tandis que les locataires ont payé plus cher leur logement. L'effet d'entraînement est aussi venu de la hausse des prix de l'essence et des frais de location de véhicules. Les services téléphoniques locaux ont aussi coûté plus cher aux consommateurs. Ces avances ont été largement compensées par des baisses de prix des fruits et légumes frais, de l'hébergement pour voyageurs, de l'équipement du ménage et des vêtements. On a aussi observé une diminution des tarifs aériens.

- variation sur 12 mois: 1,3%

MANITOBA

- variation d'un mois à l'autre: 0,0%

Les prix à la consommation sont demeurés inchangés au niveau d'ensemble en septembre, un certain nombre de mouvements de prix s'étant mutuellement annulés. Les frais de scolarité universitaire ont progressé, tout comme le coût des services de câblodistribution, des vêtements pour femmes et des chaussures. Les automobilistes ont aussi été confrontés à des hausses des prix de l'essence et des véhicules de location. Par ailleurs, les voyageurs ont profité d'un recul des prix de l'hébergement à l'hôtel et au motel, ainsi que d'une chute des tarifs aériens. Les meubles, les appareils ménagers et les produits chimiques ménagers se sont aussi vendus moins cher. En outre, le prix des vêtements pour hommes et pour enfants a diminué. Les prix des aliments ont légèrement fléchi, reflet de la baisse des prix des fruits et légumes frais, des confiseries, du porc et du boeuf.

- variation sur 12 mois: 2,3%

SASKATCHEWAN

- variation d'un mois à l'autre: 0,3%

On a signalé une augmentation des prix de l'essence en septembre. Les propriétaires ont subi des augmentations de prix pour l'entretien et les réparations, alors que les locataires ont connu des hausses de loyer. Les prix des vêtements pour femmes ont progressé, tout comme le coût des chaussures. La scolarité universitaire a aussi coûté plus cher aux étudiants. Ces avances ont été tempérées par une baisse des prix des aliments, tout particulièrement des fruits et légumes frais, du boeuf et du porc. Les prix des meubles et des articles en papier ont aussi reculé. Les voyageurs ont profité d'une diminution des tarifs d'hébergement à l'hôtel et au motel, ainsi que d'une baisse des tarifs aériens.

- variation sur 12 mois: 2,4%

ALBERTA

- month-to-month movement: 0.2%

Grocery store shoppers faced higher food prices in September, most notably for soft drinks, chicken, processed meats, beef and dairy products. It also cost more to buy gasoline or to rent a car. Prices for women's wear advanced, as did the cost of footwear. University students paid more for tuition fees, while homeowners paid more for maintenance and repairs. Dampening the overall increase were lower prices for personal care supplies and decreased charges for traveller accommodation and air fares.

- 12-month change: 2.5%

BRITISH COLUMBIA

- month-to-month movement: 0.1%

In September, homeowners paid more to maintain and repair existing dwellings and to purchase a new home. Motorists faced higher prices for gasoline, vehicle rentals and parking. Consumers also paid more for footwear, women's clothing, alcoholic beverages, cigarettes and personal care supplies. Food prices rose slightly, as higher prices for chicken, processed meats, eggs and dairy products were largely offset by lower prices for beef, pork, bakery products and soft drinks. Travellers benefited from lower prices for hotel and motel accommodation, as well as from decreased air fares.

- 12-month change: 0.8%

WHITEHORSE

- month-to-month movement: -0.2%

Consumer prices fell in September, largely due to a drop in traveller accommodation costs and lower air fares. Food prices also registered a small decline, as lower prices for beef, fresh fruit, bakery products and soft drinks more than offset higher prices for chicken, pork, dairy products and breakfast cereal. Consumers also paid less for household textiles and pet care. Partly offsetting these declines were advances in university tuition fees, and price increases for personal care supplies, dental care, and fuel oil. Shoppers also paid more for women's clothing, detergent and soap, and cigarettes.

- 12-month change: 1.6%

YELLOWKNIFE

- month-to-month movement: 0.0%

No overall change was reported in consumer prices in September as some large offsetting price movements were observed. Shoppers paid more for clothing and footwear, detergent and soap, household textiles, pet care and reading materials. University students also faced higher tuition fees. On the other hand, travellers paid less for hotel and motel accommodation as well as for air fares. Grocery store shoppers also benefited from lower prices for fresh vegetables, beef, pork, dairy products and cereal products.

- 12-month change: 1.0 %

ALBERTA

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

À l'épicerie, les consommateurs ont eu à faire face à des hausses de prix des aliments en septembre, tout particulièrement pour les boissons gazeuses, le poulet, les viandes traitées, le boeuf et les produits laitiers. L'essence et la location d'une voiture ont également coûté plus cher. Les prix des vêtements pour femmes ont avancé, tout comme le coût des chaussures. Les étudiants ont dû débourser davantage en frais de scolarité universitaire, tandis que l'entretien et les réparations ont coûté plus cher aux propriétaires. L'augmentation d'ensemble a été tempérée par une baisse des prix des articles de soins personnels et un recul des frais d'hébergement pour voyageurs et des tarifs aériens.

- variation sur 12 mois: 2,5%

COLOMBIE-BRITANNIQUE

- variation d'un mois à l'autre: 0,1%

En septembre, les propriétaires ont payé plus cher l'entretien et les réparations des logements existants et pour acheter une maison neuve. Les automobilistes ont eu à affronter des augmentations des prix de l'essence, des frais de location de véhicules et des frais de stationnement. Les consommateurs ont aussi payé plus cher les chaussures, les vêtements pour femmes, les boissons alcoolisées, les cigarettes et les articles de soins personnels. Les prix des aliments ont avancé légèrement, la hausse des prix du poulet, des viandes traitées, des œufs et des produits laitiers ayant été largement épongée par la baisse des prix du boeuf, du porc, des produits de boulangerie et des boissons gazeuses. Les voyageurs ont profité d'un recul des prix de l'hébergement à l'hôtel et au motel, ainsi que d'une diminution des tarifs aériens.

- variation sur 12 mois: 0,8%

WHITEHORSE

- variation d'un mois à l'autre: -0,2%

Les prix à la consommation ont chuté en septembre, reflet surtout d'une baisse des coûts d'hébergement pour voyageurs et des tarifs aériens. Les prix des aliments ont aussi accusé un léger repli, la diminution des prix du boeuf, des fruits frais, des produits de boulangerie et des boissons gazeuses ayant plus que compensé la progression des prix du poulet, du porc, des produits laitiers et des céréales de table. Les consommateurs ont aussi payé moins cher les articles ménagers en matière textile et les soins pour animaux domestiques. Ces replis ont été partiellement compensés par des hausses des frais de scolarité universitaire et des augmentations de prix des articles de soins personnels, des soins dentaires, et du mazout. Les vêtements pour femmes, les détersifs et savons et les cigarettes se sont aussi vendus plus cher.

- variation sur 12 mois: 1,6%

YELLOWKNIFE

- variation d'un mois à l'autre: 0,0%

On n'a pas signalé de changement des prix à la consommation au niveau d'ensemble en septembre, des mouvements importants de prix en sens contraire s'étant annulés. Les consommateurs ont payé plus cher l'habillement et les chaussures, les détersifs et les savons, les articles ménagers en matière textile, les soins pour animaux domestiques et le matériel de lecture. Les étudiants ont aussi dû débourser davantage en frais de scolarité universitaire. Par ailleurs, les voyageurs ont payé moins cher leur hébergement à l'hôtel et au motel, ainsi que leurs voyages aériens. À l'épicerie, les consommateurs ont aussi été avantagés par une baisse des prix des légumes frais, du boeuf, du porc, des produits laitiers et des produits céréaliers.

- variation sur 12 mois: 1,0%

Part III

City Tables

Partie III

Tableaux par villes

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986=100

	Indexes			Percentage change September 1996 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 1996 contre		
	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembré	
ST. JOHN'S						ST. JOHN'S
All-items	130.0	129.5	127.7	0.4	1.8	Ensemble
Shelter	121.1	121.1	120.9	0.0	0.2	Logement
Rented accomodation	117.1	117.1	116.7	0.0	0.3	Logement en location
Owned accomodation	125.5	125.5	126.5	0.0	-0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.0	116.8	114.5	0.2	2.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	171.1					Ensemble (1981=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE						CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE
All-items	133.8	133.4	131.9	0.3	1.4	Ensemble
Shelter	123.7	123.3	123.3	0.3	0.3	Logement
Rented accomodation	120.5	120.4	119.2	0.1	1.1	Logement en location
Owned accomodation	127.0	126.9	127.0	0.1	0.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.5	121.9	123.4	1.3	0.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	169.9					Ensemble (1981=100)
HALIFAX						HALIFAX
All-items	133.1	132.8	130.8	0.2	1.8	Ensemble
Shelter	125.0	124.7	123.4	0.2	1.3	Logement
Rented accomodation	124.4	124.3	123.5	0.1	0.7	Logement en location
Owned accomodation	120.7	120.4	121.0	0.2	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	134.5	133.5	125.9	0.7	6.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	175.3					Ensemble (1981=100)
SAINT JOHN						SAINT JOHN
All-items	131.5	131.4	129.7	0.1	1.4	Ensemble
Shelter	124.5	124.3	123.2	0.2	1.1	Logement
Rented accomodation	124.2	124.1	123.9	0.1	0.2	Logement en location
Owned accomodation	122.8	122.7	123.8	0.1	-0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	129.9	129.5	122.2	0.3	6.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	174.1					Ensemble (1981=100)
QUÉBEC						QUÉBEC
All-items	133.1	133.0	131.2	0.1	1.4	Ensemble
Shelter	135.7	135.7	134.4	0.0	1.0	Logement
Rented accomodation	129.4	129.2	127.4	0.2	1.6	Logement en location
Owned accomodation	137.5	137.7	136.9	-0.1	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.8	141.8	140.1	0.0	1.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	179.0					Ensemble (1981=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

	Indexes			Percentage change September 1996 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 1996 contre		
	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	
MONTRÉAL						
All-items	133.8	133.8	131.9	0.0	1.4	Ensemble
Shelter	138.9	138.9	137.8	0.0	0.8	Logement
Rented accomodation	131.1	130.9	129.9	0.2	0.9	Logement en location
Owned accomodation	144.9	145.1	144.6	-0.1	0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.7	139.4	136.1	0.2	2.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	179.8					Ensemble (1981=100)
OTTAWA						
All-items	137.2	137.1	135.4	0.1	1.3	Ensemble
Shelter	134.2	134.3	134.6	-0.1	-0.3	Logement
Rented accomodation	141.1	140.9	139.1	0.1	1.4	Logement en location
Owned accomodation	130.5	130.6	132.0	-0.1	-1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	133.6	134.3	134.5	-0.5	-0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	183.0					Ensemble (1981=100)
TORONTO						
All-items	137.9	137.5	135.8	0.3	1.5	Ensemble
Shelter	137.1	137.0	137.4	0.1	-0.2	Logement
Rented accomodation	139.7	139.2	137.2	0.4	1.8	Logement en location
Owned accomodation	136.7	136.9	138.8	-0.1	-1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	129.4	129.3	128.9	0.1	0.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	185.6					Ensemble (1981=100)
THUNDER BAY						
All-items	135.7	135.5	133.8	0.1	1.4	Ensemble
Shelter	134.9	134.7	134.8	0.1	0.1	Logement
Rented accomodation	131.6	131.3	130.2	0.2	1.1	Logement en location
Owned accomodation	135.2	134.9	134.8	0.2	0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	136.4	136.4	138.1	0.0	-1.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	179.9					Ensemble (1981=100)
WINNIPEG						
All-items	139.1	139.0	136.1	0.1	2.2	Ensemble
Shelter	130.5	130.6	129.8	-0.1	0.5	Logement
Rented accomodation	127.8	127.6	126.6	0.2	0.9	Logement en location
Owned accomodation	129.5	129.8	129.1	-0.2	0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.4	139.4	138.1	0.0	0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	182.1					Ensemble (1981=100)
REGINA						
All-items	139.5	139.3	136.5	0.1	2.2	Ensemble
Shelter	130.3	130.0	127.1	0.2	2.5	Logement
Rented accomodation	119.5	119.2	117.8	0.3	1.4	Logement en location
Owned accomodation	126.5	126.1	124.2	0.3	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	159.7	159.6	151.3	0.1	5.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	178.8					Ensemble (1981=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986=100

	Indexes			Percentage change September 1996 from			SASKATOON	
	Indices			Taux de variation Septembre 1996 contre				
	September 1996 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre	August 1996 Août	September 1995 Septembre			
SASKATOON								
All-items	137.7	137.4	134.8	0.2	2.2	Ensemble		
Shelter	127.2	126.7	124.3	0.4	2.3	Logement		
Rented accomodation	121.5	120.8	118.3	0.6	2.7	Logement en location		
Owned accomodation	121.1	120.7	119.9	0.3	1.0	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	157.8	157.7	150.6	0.1	4.8	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	178.0					Ensemble (1981=100)		
EDMONTON								
All-items	136.0	135.7	132.9	0.2	2.3	Ensemble		
Shelter	133.1	133.2	132.1	-0.1	0.8	Logement		
Rented accomodation	129.3	129.2	128.2	0.1	0.9	Logement en location		
Owned accomodation	129.5	129.8	130.3	-0.2	-0.6	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	153.5	153.5	146.2	0.0	5.0	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	174.5					Ensemble (1981=100)		
CALGARY								
All-items	136.7	136.3	133.4	0.3	2.5	Ensemble		
Shelter	130.3	129.9	128.6	0.3	1.3	Logement		
Rented accomodation	132.1	131.8	129.9	0.2	1.7	Logement en location		
Owned accomodation	125.2	124.7	125.2	0.4	0.0	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	141.3	141.3	135.6	0.0	4.2	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	174.7					Ensemble (1981=100)		
VANCOUVER								
All-items	139.0	138.8	138.3	0.1	0.5	Ensemble		
Shelter	126.0	125.8	128.6	0.2	-2.0	Logement		
Rented accomodation	135.5	135.3	133.4	0.1	1.6	Logement en location		
Owned accomodation	122.8	122.5	127.3	0.2	-3.5	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	117.0	117.2	121.9	-0.2	-4.0	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	179.7					Ensemble (1981=100)		
VICTORIA								
All-items	137.7	137.4	136.5	0.2	0.9	Ensemble		
Shelter	123.4	122.5	125.1	0.7	-1.4	Logement		
Rented accomodation	142.0	141.7	140.1	0.2	1.4	Logement en location		
Owned accomodation	112.9	111.7	117.1	1.1	-3.6	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	125.1	125.4	123.1	-0.2	1.6	Eau, combustible et électricité		
All-items (Dec. 1984=100)	143.1					Ensemble (Déc. 1984=100)		

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

TABLE - 9

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1991-1996, 1986=100**

TABLEAU - 9

**Indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S													
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9	124.8	124.6	124.3
1994	125.2	124.9	125.4	125.5	125.8	126.0	126.3	126.4	126.2	126.0	126.4	126.4	125.9
1995	126.4	126.9	127.3	127.8	128.0	128.0	128.2	127.8	127.7	128.1	128.2	127.5	127.7
1996	128.2	128.4	128.4	129.0	129.6	129.5	129.4	129.5	130.0				
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE													
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.3	129.9	130.0	130.5	130.7	130.9	131.3	131.3	131.9	132.5	132.7	131.4	131.0
1996	132.0	132.5	132.7	133.2	133.3	133.9	134.0	133.4	133.8				
HALIFAX													
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6	129.4	129.2	127.4
1994	129.4	128.9	129.0	128.1	128.2	128.2	128.9	129.2	129.0	129.0	129.3	129.0	128.9
1995	129.2	129.8	130.3	130.4	131.1	130.8	131.3	130.6	130.8	130.6	130.8	130.0	130.5
1996	130.7	130.8	131.2	131.8	133.3	133.0	132.5	132.8	133.1				
SAINT JOHN													
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3	128.1	127.6	126.9
1994	127.9	126.7	126.7	126.5	127.1	127.0	127.8	128.0	127.9	128.1	128.3	128.1	127.5
1995	128.4	128.7	129.4	129.4	130.2	130.0	129.8	129.2	129.7	129.6	129.5	129.1	129.4
1996	129.7	130.1	130.5	130.9	131.6	131.1	131.0	131.4	131.5				
QUÉBEC													
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2	130.2	129.7	129.2
1994	129.7	127.7	127.8	127.8	127.3	127.9	127.8	127.9	127.8	127.8	128.7	128.7	128.1
1995	129.2	129.8	130.0	130.9	131.1	131.0	131.2	130.9	131.2	131.1	131.4	131.2	130.8
1996	131.4	131.9	132.3	132.8	133.4	133.2	132.9	133.0	133.1				
MONTRÉAL													
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8	132.0	131.8	131.1
1994	131.6	129.1	129.1	129.0	128.3	128.9	128.9	129.0	128.9	128.7	129.5	129.5	129.2
1995	130.1	130.7	130.7	131.6	131.9	131.8	132.1	131.6	131.9	131.7	132.0	132.0	131.5
1996	132.1	132.7	133.1	133.6	134.1	134.0	133.8	133.8	133.8				
OTTAWA													
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9	131.3	131.4	130.5
1994	131.1	130.3	130.5	130.7	130.5	130.4	131.0	131.1	131.2	131.4	132.2	132.9	131.1
1995	133.6	134.2	134.5	134.7	135.0	135.1	135.3	135.1	135.4	135.0	135.3	135.0	134.9
1996	135.3	135.6	136.0	136.6	136.9	136.8	137.0	137.1	137.2				
TORONTO													
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4	132.7	132.6	131.8
1994	132.4	131.9	131.5	131.5	131.1	131.3	132.0	132.0	132.1	132.1	131.8	132.6	132.0
1995	134.0	134.5	134.6	134.7	135.4	135.5	135.6	135.3	135.8	135.6	135.8	135.6	135.2
1996	135.9	136.3	136.8	137.1	137.3	137.2	137.0	137.2	137.5	137.9			

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1991-1996, 1986=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY													
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8	130.7	130.3	129.5
1994	130.3	128.7	128.8	128.9	128.9	128.9	129.6	129.9	130.3	130.0	130.6	131.1	129.7
1995	131.7	132.4	132.7	133.0	133.3	133.5	133.6	133.4	133.8	133.8	133.8	133.6	133.2
1996	133.8	134.1	134.6	134.9	135.3	135.3	135.4	135.5	135.7				
WINNIPEG													
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0	131.7	131.7	130.3
1994	131.4	131.4	131.5	131.6	131.6	131.5	132.3	132.2	132.7	132.7	133.3	133.7	132.2
1995	134.2	134.8	135.0	135.5	135.8	135.7	136.0	135.9	136.1	136.2	136.5	136.9	135.7
1996	136.9	136.7	137.5	138.1	138.6	138.3	139.0	139.0	139.1				
REGINA													
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2	132.7	132.8	131.3
1994	133.2	132.6	132.8	133.4	133.3	133.7	134.1	134.2	134.7	134.1	134.5	134.9	133.8
1995	135.2	135.3	135.7	136.3	136.9	136.8	136.9	136.8	136.5	137.0	137.3	137.2	136.5
1996	137.2	137.4	137.9	138.3	138.9	138.8	139.2	139.3	139.5				
SASKATOON													
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7	131.1	130.9	129.9
1994	131.1	131.0	130.9	131.5	131.5	131.7	132.1	132.4	133.0	132.7	133.1	133.3	132.0
1995	133.5	133.7	133.9	134.5	135.0	134.9	135.0	134.9	134.8	135.0	135.4	135.4	134.7
1996	135.3	135.5	135.9	136.5	137.0	136.9	137.3	137.4	137.7				
EDMONTON													
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0	128.5	128.7	127.6
1994	128.8	128.7	128.2	129.1	129.3	129.5	130.2	130.3	130.6	130.0	130.1	130.9	129.6
1995	130.7	131.4	131.5	131.9	132.1	132.0	132.7	132.7	132.9	132.9	133.5	133.2	132.3
1996	133.4	133.5	134.5	135.0	135.2	134.8	135.6	135.7	136.0				
CALGARY													
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4	129.1	129.0	128.0
1994	128.9	128.8	128.6	128.8	128.9	129.1	130.0	130.2	130.9	130.7	131.1	131.4	129.8
1995	131.6	131.9	132.1	132.5	132.8	132.6	133.2	133.1	133.4	133.3	133.8	133.4	132.8
1996	133.7	133.7	134.7	135.3	135.5	135.2	136.2	136.3	136.7				
VANCOUVER													
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9	133.5	133.3	132.0
1994	133.9	134.1	134.0	133.7	133.9	134.4	134.8	135.0	135.3	135.3	135.7	135.8	134.7
1995	136.9	137.1	137.7	137.5	137.7	138.0	139.0	138.6	138.3	138.3	138.7	138.5	138.0
1996	139.0	139.1	139.3	139.2	139.5	139.3	139.1	138.8	139.0				
VICTORIA													
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0	131.4	131.4	130.2
1994	131.4	131.5	131.6	132.1	132.3	132.7	133.2	133.2	133.5	134.0	134.2	134.4	132.8
1995	134.7	135.3	135.6	135.9	136.2	136.2	137.2	137.0	136.5	136.3	136.5	136.3	136.1
1996	136.8	136.8	137.1	137.5	137.6	137.6	137.5	137.4	137.7				

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1992. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1986=100. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1992. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1986 = 100. On a changé la période de base de 1981 = 100 à 1986 = 100 à compter de l'IPC du mois de juin 1990. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services, ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1995, the basket reflecting the 1992 expenditure patterns replaced the 1986 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1992 and 1986. Because both sets of weights are expressed in December 1994 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and of the expansion of the population coverage.

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1992 and 1986
Distribution of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1992 Expenditures		1986 Expenditures ¹	
	Dépenses de 1992		Dépenses de 1986 ¹	
	Expressed in 1992 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.0	18.0	17.0	Aliments
Shelter	27.6	27.9	25.3	Logement
Household operations and furnishings	10.4	10.0	9.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.8	6.6	8.6	Habillement et chaussures
Transportation	17.2	18.3	18.8	Transports
Health and personal care	4.3	4.3	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	10.2	10.4	10.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	5.5	4.5	6.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ The 1986 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1992 basket.

¹ Les données de 1986 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour le panier de 1992.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1995, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1992 a remplacé le panier de 1986. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1992 et de 1986. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1994, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et par l'extension du champ d'observation de la population.

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations des dépenses
de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1994 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1994 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

Don't let the changing world take you by surprise!



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... and your f...

Keep pace

Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

Canadian Social Trends (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.



To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca

Ne soyez pas dépassé par les événements!

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification. Savez-vous que ces changements sociaux peuvent porter sur votre organisation, votre

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télecopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca



1010438967

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Via Internet: order@statcan.ca

Receivez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique** annuel à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'**Indicateur composite avancé** (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca